BONDIA ARUBA
Dialuna 31 di December 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E Reforma fiscal ta keda incierto
BBO, BTW, o ABB?
Continuacion

Hoben ciclista ta decimo victima fatal di trafico

Pagina 31

- Cinco aresta na Rotterdam pa terorismo Pagina 8
- APA ta celebra otro aña record di turista crucero Pagina 32
- Arubiano ta habri franquicia na Europa Pagina 3

Aruba lo haya un Procurador General y fiscal nobo

Pagina 4

Pilar Cordoba ta denuncia agresion na Aruba

Pagina 4

2018: un aña sin conflicto laboral cu excepcion di sector casino

ORANJESTAD – Presidente di Federacion di Trahado di Aruba (FTA), Hubert Dirksz a defini 2018 como un aña di hopi actividad, no solamente riba tereno laboral, sino social, economico, financiero, etc. Como lider di e sindicato mas grandi di Aruba, e ta haya cu sindicalismo ta keda importante riba nos isla. "Sindicato tin derecho di existencia," el a bisa.

Sindicalismo
E sindicalista ta haya cu den un sistema democratico, no solamente esaki ta wordo expresa na momento di votacion pa eligi nos representantenan den parlamento constitucionalmente cada cuater aña. Sino como sindicato nan tambe ta parti importante den comunidad, cu un rol pa yuda cu e situacion di e trahadonan y e pueblo tambe. E prome rol cu nan tin como sindicato ta percura pa husticia social y mantene un calidad di bida den nos sociedad.

P'esey e ta considera cu na momento cu un sindicato ta acerca un dunado di trabou pa reconoce e derecho di nan trahadonan pa bira miembro di un sindicato, e no mester ta un problema. "Pasobra nos ta keda partner," el a bisa. E mester tin un relacion di confiansa basa riba balansa di derecho y deber. Kiermen kico ta e deber, pero tambe e derecho mas husto cu mester cumpli cune, y cu tin biaha no ta poni den ley.

Negociacion CAO
Turismo ta wordo considera e pilar economico mas grandi. E sector aki ta duna Aruba mas cu 80% di entrada y ta pone pan ariba mesa. Esey kiermen cu tur loke ta pasa den turismo ta importante pa nos tur. FTA nan miembronan ta un 70% pa 80% di e sector turismo. Nan tin pa aña un 15 negociacion di contracto colectivo (CAO). For di e cantidad di CAO aki, alrededor di 8 ta bin di nos industria turistico. Pa aña, FTA ta haya un cuater hotel grandi of chikito cu nan tin cu negosha cu nan. Pero tambe negoshi cu tin di haber cu turismo, manera casino, restaurant, transporte y comunicacion, etc.

E sector aki, cu ta esun mas grandi, durante aña 2018 FTA ta mira cosnan bon, den sentido di bon CAO firma, y casi no tabatin necesidad pa accion. Tampoco nan tabatin conflicto cu mester di intermediacion di Mediador di Gobierno, pero si cu excepcion di e sector casino.

E sindicalista ta haya cu e negociacion di CAO ta bayendo bon cu aumento husto, pero poniendo atencion tambe riba e parti social di e proteccion di e trahado. Un punto cu presidente di FTA ta haya cu mester atende den e sector di turismo ta su garantia pa futuro.

"Es decir, e producto turistico y e servicio di nos propio trahadonan, y e inversion di e companianan, y e infrastructura di cada un di nan, y e calidad pa no bende nos producto barata. Pero tampoco no bende un producto cu nos no tin," segun e sindicalista. El a agrega cu si nos ta bende un producto, mester percura pa e t'ey pa ofrece e turista ora e ta yega.

Investigacion sector casino
E aña aki, presidente di FTA ta haya cu e sector casino si ta un problema. E ta considera algo straño, pasobra mientras cu e sector casino ta den e sector turismo cu ta bay bon, casino ta bay malo.

Presidente di FTA ta considera importante pa bin cu un investigacion, pa wak den berdad si e producto casino ta esun cu nos kier di berdad. Pasobra nos por haci'e manera otro paisnan, cu bo ta pone e destinacion como un luga di sosiego, bon trato, pa relaha y bon gastronomia, pero hunto cune nos tin casino.

P'esey e ta haya cu mester evalua bon e producto aki di nos sector turistico, pasobra eynan FTA ta mira basta problema cu ta biniendo for di hopi aña. Pero e aña aki, ainda tin por lo menos tres casino cu FTA no por yega na conclusionnan.

Sector construccion
Otro sector tin di haber cu construccion, cu a cay hopi. Tambe e trahadonan di e sector aki a bay pa otro sindicato, y algun di nan a bin bek. Pero e sector aki ta presenta un situacion delicado, debi na hopi sub- contratista cu no ta traha cu ley, manera mester ta. Tin hopi 'cheap labor', y mirando cu Aruba ta un isla limita, nos no ta hayando construccion grandi. Compania grandi ta cuminsa reduci nan personal y cuminsa traha cu sub- contratista, pasobra e costo di operacion ta grandi, y e competencia no ta husto. E ta haya cu si no tin control, mas ilegalidad ta bay tuma luga na Aruba. E sindicalista ta mira cu e punto aki ta bira un reto pa e aña 2019.

Den caso cu ta bin construccion grandi, loke FTA ta ripara ta cu lamentablemente, e contratistanan ta bin di afo. Esaki specialmente na momento di traha caretera, hospital, etc. Aunke ta wordo envolvi compania local, pero mester evita cu e desaroyo economico aki no ta pa nos pais. Mientras cu desaroyo economico mester yuda soluciona e problema di nos pais, y no di otro pafo, segun presidente di FTA. E ta un problema cu e sindicato aki ta mirando particularmente den e sector di construccion.

Den nomber di FTA, sr. Dirksz a expresa su deseo di feliz fin di aña y sigur un aña 2019 productivo y cu sano huicio prevalece. "Na prome luga salud y hopi bendicion pa cada famia. Ohala cu 2019 lo ta miho cu 2018," el a bisa.

Eyescream&Friends: Franquicia di ijs cream na Europa cu raiznan Arubiano

ORANJESTAD - Eyescream&Friends ta un franquicia di ijs cream cu a ser crea pa Joad Lopez, un Arubiano cu a studia na Merca y Hulanda. E tin 14 aña bibando na Europa, specificamente na Barcelona. El a bisa cu e marca ta un concepto hopi 'boutique', y p'esey e no ta competi cu e marcanan tradicional di ijs cream.

Durante un entrevista cu Bon Dia Aruba a haci, el a splica con e idea a naci pa tin 8 tiendanan den diferente pais.

El a duna di conoce cu a surgi despues cu el a caba su MBA na Barcelona, el a bay vakantie hunto cu su casa, nan a bay na Taiwan y e hunto cu su casa a wak un estilo diferente di mercado. Den oranan di anochi, nan ta bende hopi productonan, por ehempel T-shirt, cuminda, batido.

Door di esey, un cos specialmente a hala Lopez su atencion, un tipo di tecnica cu un luga a uza pa bende ijs cream: nan ta uza un bloki di ijs cream, nan ta hinca den un mashin y despues draai e mashin y e ijs ta sali tipo 'snow'.

For di eynan el a bin ripara cu e tipo di producto ey y e tipo di tecnica a recorda hopi momentonan di su infancia, na Aruba ta existi e 'raspadito'.

Ora el a regresa di Barcelona, Lopez hunto cu su amigonan a cuminsa a haci un estudio di mercado, y nan a ripara cu na Barcelona of Europa no tabatin un producto asina, cu

tin tecnica Asiatico. Cu e resultado di e estudio na a ripara cu ijs cream ta un producto cu tin un margen hopi halto den negoshi, y esey ta un di e cos cu nan a bisa: "Ok, ban haci e proyecto aki".

Lopez a duna di conoce cu tambe a haci un estudio di 'branding' pa 18 luna, pa wak di ki manera nan lo ofrece e producto, con nan lo sirbi pa e consumidornan. El a bisa cu e tienda principal ta na un caya hopi importante di Barcelona, dilanti di e beach 'La Barceloneta'.

E productonan ta basa di ijs cream di Gelato Italiano cu nan mes ta traha, mediante un tecnica Asiatico di corta e ijs cream cu un mashin y e ijs cream ta sali mesun manera cu un slide di ham. Nan tin diferente sabor presenta como personahenan special: Brown Ed, Bob Mango, General Mimi, Sad Tom, Wild Willy, Inspector Berry y Miss Fancy, entre otro.

Lopez a bisa cu e producto cu nan ta ofrece na Eyescream&Friends ta enfoca mas riba un experiencia, caminda 'cu nos tin cu educa semper e clientenan' pa realisa e proceso. Prome e persona mester scoge e sabor di e ijs cream di e menu, y despues ta scoge e topping; ora e cliente ta caba cu esey, finalmente e producto ta bin presenta cu dos wowo di sucu riba di dje, cu nan mes ta haci.

Na final, e cliente lo bay haya un producto di 'un ijs cream cu ta wak bo' y e persona lo por tin interaccion cune. Tambe el a splica cu e 96% di e clientenan ta saca su telefon y nan ta tuma un potret di e producto, y esey ta bay directamente riba tur e plataformanan di rednan social cu e hendenan tin, 'Eyescream&Friends ta un producto hopi 'Instagramabel'.

Door di esey, Lopez a bisa cu nan a ricibi den su tienda e yiu muhe di ex presidente Barack Obama, y tur esey pa nan ta masha bon, pa via di hala hopi atencion na Barcelona.

Na 2012, el a bisa cu a habri e prome tienda, y na aña 2013 nan a haya un invitacion pa un evento di premio hopi importante, cu ta e Restaurants and Bars Desing Awards, un evento cu tur aña ta wordo haci na London, y nan a gana den e categoria di 'Grand Indentity' di un tipo di restaurant of otro proyectonan cu tin un identidad basta peculiar.

El a splica cu e siguiente dia cu nan a haya e premio, e franquicia di Eyescream&Friends a sali den varios corant y revista importante, tabatin hopi yamada di hende rond di mundo pa puntra con nan por haci pa tin un franquicia na nan pais.

Lopez a comenta cu na 2014, nan a firma nan prome contract na Dubai, y te awo nan tin tienda di Eyescream&Friends na Singapur, Kuwait, Bahrain y tin proyecto pa Maroco y Sur Korea.

Tambe a bisa cu e ta Arubiano, y si tin oportunidad lo por habri un tienda na Aruba tambe, pero mester tin un patrocinado pa haci e proyecto realidad na su isla nativo.

Lopez a expresa cu ta un bunita experiencia, ora bo ta bay Dubai of Singapur y bo ta wak un tienda cu tabata bo 'brain challenge', y bo por bisa 'ta ami a crea esey'.

Pa conoce tur e personahenan di ijs cream, lo por bishita e pagina www.eyescreamandfriends.com y conoce Brown Ed, Bob Mango, General Mimi, Sad Tom, Wild Willy, Inspector Berry y Miss Fancy.

Pilar Cordoba ta denuncia agresion na Aruba

ORANJESTAD – E politico Colombiano, Pilar Cordoba, kende recientemente a bishita Aruba pa participa den un congreso tocante cannabis, a denuncia cu a bira riba victima di un agresion den un restaurant local.

E noticia aki, cu ta birando un mal propaganda pa Aruba, a cuminsa circula den diferente medio social, despues cu e ex- congresista aki a denuncia via Twitter cu un hende a intenta ataca su persona cu un pida di boteya kibra.

El a pone den su Twitter cu 'un hende a intenta ataca mi cu un boteya kibra. Si no tabata pa mi yiu, cu a reacciona lihe, ken sa loke por a sosode. E hendenan aki ta wordo busca pa polis di Aruba', el a bisa. Tambe el a haci un yamada pa e hendenan bira mas tolerante y tin mas respet. Tambe pa mantene dialogo, pa asina traha hunto riba loke ta uni nan y no riba loke ta separa nan.

Un medio Colombiano cu a traha riba e noticia aki ta Publimetro. E articulo cu nan a divulga ta mustra cu e politico di ideologia comunista a bin di vakantie na Aruba, hunto cu un yiu di dje cu ta senador na Colombia. Nan a bishita un restaurant local y mientras cu nan tabata come, algun hendenan a cuminsa tira palabra riba dje, debi na su relacion cu ex presidente fayecido, Hugo Chavez di Venezuela. E hendenan a bis'e cu e no mester t'ey den un restaurant di nivel.

Cordoba, kende a wordo invita pa un organisacion local encarga cu e realisacion di e conferencia riba uzo di cannabis medicinal cu sosten di partido RED, a laga sa cu danki na su yiu homber, e agresion no a escala. Pasobra tur cos a complica inicialmente, y e mes no sa con e cos aki por a caba.

E bishita di e politico Pilar Cordoba a produci hopi reaccion na Aruba. Te hasta a wordo critica dicon e gobierno di coalicion (MEP-POR-RED) a invit'e pa bin Aruba pa papia riba legalisacion di cannabis. Te hasta durante e tratamento di presupuesto 2019, fraccion di oposicion (AVP) a critica cu a uza fondo di gobierno, y muy particularmente di enseñansa, pa patrocina e conferencia aki.

Di su banda, prome minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes a yega di declara cu e mes no tabata na altura, ni tampoco a wordo informa, tocante e presencia di Pilar Cordoba na Aruba. Igualmente, el a laga sa cu su gobierno no tabatin nada di haber cu e congreso tocante cannabis realisa recientemente na Renaissance Conference Center.

Aruba lo haya un Procurador General y fiscal nobo

ORANJESTAD – Na 2019 Aruba lo conoce un Procurador General nobo y un fiscal Arubiano nobo, esaki a keda confirma pa vocero di Ministerio Publico Ann Angela.

Sra. Angela a bisa cu e periodo di Alexander di Van Dam cual ta Procurador General actualmente lo termina fin di april, y no ta conoci ainda ken lo ta su reemplasante.

Alexander di Van Dam a cuminsa na juni 2016 y a yega su termino di 3 aña cual lo vence, y como custumber PGnan mester bolbe Hulanda pa e periodo ey. E solicitud pa un PG nobo lo vence dia 7 di januari proximo.

Cambionan

Fuera di un PG y Fiscal nobo, ministerio publico lo update nan presencia online, cu posibilidad di pago, y mas manera pa facilita nan clientenan. Tambe a anuncia cu dia 5 di januari 2019, OM lo tene nan ristamento preventivo cu lo dura pa henter temporada di carnaval 65.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Editorial

Reforma fiscal ta keda incierto

BBO, BTW, o ABB?

Continuacion

Den e anterior edicion di editorial nos a trata mayoritariamente e alternativa di e BTW (VAT,IVA), un impuesto riba balor agrega, cu no tin e desbentaha di e efecto inflacionario cu un BBO tin. Nos a splica algun aspecto di e alternativa cu e anterior ministro di financia tabata desea di introduci, e ABB, cu ta un impuesto riba consumo cu ta cobra 'na porta': ta cobra un tarifa di impuesto riba tur mercancia cu ta drenta e pais. E pregunta cu ta keda ta con ta bay cobra e parti di economia cu ta brinda servicio. Den e turbulencia cu e modelo aki a encontra, tanto den oposicion di e tempo ey, como dentro di gobierno mes, henter e operacion cu segun e propio ministro tabata cla pa drenta accion, no a continua. Motibo: probablemente e porcentahe, cu mester a recoge e suma pa e varios schakelnan di BBO pareu, naturalmente no por tabata e 3,5% di BBO/BAZV di e momento ey. A menciona cifra di 6% y hasta mas, pero e proyecto a haya un morto repentino na man di e anterior prome ministro, cu aparentemente a haya e porcentahe 'onverkoopbaar' politicamente.

Sin embargo, nos ta casi na 2019 y si na e momento aki ta desea di tira un bista serio riba e pro y contranan di e ABB, mester haci esey, cu mente cla y cabes friu, sin luga pa oportunismo politico. Pero tabatin algo mas den e pakete cu e anterior ministro di financia kier a introduci. Tabata e idea pa deshaci di poco tipo di impuesto cu no ta impresiona tanto pa loke nan ta trece den caha di gobierno, pero si ta un molester extra pa administra. Como ehemplo e ministro tabata menciona e 'zegelbelasting' cu ta duna apenas algo mas di un miyon florin, cu ta obsoleto y ademas un molester pa e ciudadano cu pa cada baina mester bay te Postkantoor pa cumpra stampia pa pega riba peticion di tal o cual cos. Por fabor, ta 2019, y nos no mester di e sorto di cos anticua aki.

Asina nos tin tambe e famoso dividendbelasting, cu pa 2018 ta treciendo algo mas den lachi di gobierno, pero pa hopi aña tabata pega na 5 o 6 miyon florin, mientras cu e impuesto precedente, e impuesto riba ganashi, ta casi yega 200 miyon florin pa aña. Ademas, por deshaci di e extra administracion aki, cu Servicio di Impuesto por usa pa otro trabao. Den e reforma fiscal manera anuncia te awor a bisa cu lo bay baha e dividendbelasting considerablemente, te 10%, pero pakico no sigui e conseho cu gobierno di Aruba a haya di Banco Mundial na 2006, pa simplemente aboli e impuesto aki, pasobra na nan opinion e tabata un gran estorbo pa inversion. E gobierno di e tempo ey, di e mesun partido cu ta e ruman grandi den e actual coalicion, a haci caso omiso di e conseho aki, mescos cu e conseho pa desaroya alternativa economico den direccion di turismo medico y servicio specialisa di educacion. Y ya cu te na e momento aki nos no a mira nada ainda cu e gobierno actual kier haci pa stimula economia, nan por cuminsa cu haci comercio, y nan mes como gobernacion, un gran fabor kitando simplemente e cos aki for di caminda. Nos por a ripara cu na Hulanda gobierno tabata kier a aboli e mesun dividendbelasting aki, pasobra e no ta yuda pa atrae inversion... Aya ainda e debate tabata diferente pasobra ta trata di casi dos biyon euro na entrada perdi, pero aki esey no ta e caso. Ta bira tempo pa un contesta concreto riba esaki.

Tambe tabata e idea di deshaci di e successiebelasting, riba bienes hereda, cu ta cay den e mesun categoria cu esunnan menciona aki caba. E simplificacion di e sistema total di impuesto lo por yuda enormemente pa haya e capacidad necesario pa traha miho riba e impuestonan cu ta keda, sin cu mester recuri na emplea mas personal, pa cual den e tempo di guera actual, no tin recurso disponibel. Y ya cu nos ta papiando di 'ruim op' cos inutil chikito cu di baina ta trece placa aden, kico pa pensa di e 'environmental tax' cu gobierno anterior a impone riba e empresanan di carrental, cu tampoco ta algo voluminoso, pero ta obliga di mantene henter un administracion, tanto na e empresa como na Servicio di Impuesto.

Di e elementonan di e reforma fiscal cu nos a tende te awor, tin parti cu ta positivo pa e ciudadano di menos recurso, pero no pa e clase medio cu mester bay carga mas peso ainda. Pero banda di esaki, manera a resulta for di e dos ultimo edicionnan di Editorial, tin asina hopi aspecto cu nos no ta tende practicamente nada menciona, ni di parti di gobierno, ni di parti di medionan di comunicacion. Keto bay ta asina cu prensa tin miedo di haci gobierno pregunta? Nos ta djis sinta duna relato di loke nan ta conta y nos no ta analisa mas aleu? Si tin algo cu nos ta desea pa 2019 y e añanan despues, ta un prensa mas critico, di cualkier color, o sin color.

Bolivia: Hefe di Polis a keda suspendi pa opinion despreciabel di feminicidio

(Infobae) – Un Halto Hefe di Polis di Bolivia a keda suspendi di su funcionnan despues di atribui e causa di e feminicidio pa e conducta di e muhenan, e declaracionnan a causa indignacion na opinion publico.

"E Comandante General di Polis di Bolivia a dispone e inmediato destitucion di e Hefe Policial, kende lo mester asumi su responsabilidad di manera individual", un informacion cu a ser conoci den un comunicado diabierna pasa, cu ta aclara cu e hefe suspendi di su funcion no ta refleha e posicion institucional di e Polis Boliviano.

Victor Hugo Soria, cu te awo tabata e director di e Forsa Especial di Lucha contra Violencia (FELCV) tabata bisa: "E feminicidio generalmente ta presenta pa exceso di consumo di bebida alcoholico, y tambe pa via di e muhe cu tin dobel bida, e ta sali cu su casa y tin otro homber."

E opinion tabata relaciona cu e caso reciente di feminicidio, den cual un homber a hinca su casa 33 biaha cu un cuchiu, y e yiu muhe di dje cu tabata busca ayudo pa su mama a keda herida.

"Nos a lamenta e despreciabel declaracionnan di e coronel Soria. Nos lo bay busca un perfil adecua, e poblacion lo tin e certesa di cu nos ta busca e miho cuadro policial", un autoridad policial a sigura.

E palabranan di e hefe policial a ser rechasa na medionan di comunicacion y rednan social pa via di cuestionamento p'e y pa e institucion policial, pa su eroneo concepcion di violencia di genero.

Segun medionan local, Bolivia a registra e aña aki un total di 136 feminicidio, contra 109 na 2017. E delito aki ta sanciona cu un castigo di 30 di prizon.

Brasil: Anti-misil y avion di combate lo ta presente na asuncion di Bolsonaro

(Infobae/AFP) – Jair Bolsonaro, sobreviviente di un atake cu cuchiu na su abdomen durante su campaña, lo asumi e presidencia na un ceremonia na Explanada di e Ministerionan, y lo bay extende te e Plasa di e Tres Poder na Brasilia, cu e participacion di no menos di 10 hefe di estado y di gobierno, entre otro representantenan.

Cu un sistema anti misil, avion di combate y un control terestre estricto,e ceremonia di asuncion di e presidente electo e proximo diamars na Brasilia lo conta cu un sistema extremo di siguridad, similar di e Mundial 2014 y e Wega Olimpico di Rio na 2016.

Entre e personalidad cu tin siguridad fuerte ta figura e prome minister Israeli, Benjamin Netanyahu, y e secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo.

E periodistanan cu tin acreditacion lo por drenta unicamente na e area cu busnan oficial y lo tin un punto asigna pa nan (Congreso, Presidencia, Cancilleria of henter publico), sin derecho pa desplasa su mes na otro luga.

E Sistema di Defensa Aeroespacial Brasileño lo desplega un operativo excepcional di siguridad, 'ta mas di 20 avion di combate' a bisa pa e prensa local e comandante di operacion aeroespacial di e Forsa Aereo, e mayor brigadier di aire Ricardo Cesar Mangrich.

Entre e 250.000 y 500.000 persona cu ta calcula cu lo asisti pa e acto, lo tin cu atravesa no menos di cuater punto di control y detector di metal, cu ta instala na diferente luganan. E bendedonan ambulante no lo por drenta.

Aunke e autoridadnan no a duna di conoce e number di efectivo exacto cu lo bay ta e dia ey, no menos di 3.000 efectivo lo resguarda e zona di e Explanada. E rutanan principal di acceso lo bay ta cera.

SIP a lamenta e asesinato di 31 periodista na America durante 2018

(El Nuevo Herald/EFE) – E Sociedad Interamericano di Prensa (SIP) a lamenta diabierna pasa e asesinato di 31 periodista, 13 di nan na Mexico, y e encarcelamento di cinco durante e aña 2018, cu ta sconde e 'avance grandi na temanan huridico y digital' den e continente Americano.

Den un mensahe di fin di aña, e presidente di e organismo, Maria Elvira Domiguez, a señala cu 2018 tabatin 'altibaho' despues a resalta e morto di e 31 personal di prensa, y a critica 'e constante falta di respet pa e libertad individual y social na Cuba, Nicaragua y Venezuela'.

Ademas di e 13 periodista Mexicano cu a ser asesina, na 2018 a fayece seis homber di prensa na Merca, cuater na Brasil, tres na Ecuador, dos di Colombia, dos di Guatemala y uno na Nicaragua, mientras cu na Haiti un periodista ta desapareci.

Dominguez a agrega cu e institucion, cu sede na Miami, lo sigui reclama e pronto liberacion di e periodista Jesus Medina Ezaine y Billy Six, cu ta deteni na Venezuela, di Miguel Mora y Lucia Pineda Abau, na Nicaragua, y di Paulo Cezar di Andrade Prado na Brasil.

E titular di SIP a destaca ademas e aprobacion di e declaracion di Salta di Principio di Libertad di Expresion na Era Digital, cu a ser registra na october pasa y ta busca 'combati e desinformacion y noticia falso 'Fake News' mediante e alfabetisacion di e usuarionan'.

Colombia ta investiga posibel intento di asesinato contra presidente

BOGOTA, Colombia (AP) — Autoridadnan Colombiano ta investigando un posibel plan, envolviendo Venezolanonan, pa asesina presidente Ivan Duque, segun un halto oficial a bisa diasabra anochi.

Minister di exterior, Carlos Holmes, a bisa cu e servicionan di inteligencia Colombiano ta bin scuchando rumornan tocante supuesto plannan pa asesina e conservador Duque. El a bisa cu e aresto, den dianan recien, di tres Venezolano den posesion di armanan a intensifica e preocupacion di e autoridadnan. "Cu inmenso preocupacion y e maximo condena, mi kier informa e comunidad internacional cu, en efecto, durante e ultimo lunanan, investigacionnan di inteligencia ta tumando luga tocante posibel atentadonan contra e bida di e presidente", Holmes a bisa den un video riba Twitter.

Blue Radio a reporta cu e Venezolanonan aresta na e ciudadnan Caribense di Valledupar y Barranquilla e luna aki, tabatin den nan poder un rifle telescopico, como tambe un mini-Uzi di 9mm, municionnan, y un granada di aturdimento. Sin identifica nan fuente, Blu a bisa cu cualkier intento lo mester a conta cu e apoyo di rebeldenan iskierdista Colombiano, of organisacionnan di trafico di droga, y lo a tuma luga pa coincidi cu e cuminsamento di e di dos termino di presidente Nicolas Maduro proximo luna.

E video di Holmes no a cita ningun evidencia, y no a bisa si autoridadnan a verifica e existencia di algun conspiracion. No tabatin reaccion inmediato di gobierno Venezolano.

Holmes a pidi Colombianonan pa comparti cualkier informacion cu nan tin cu lo por afecta e siguridad di e presidente. Ademas, el a gradici e cooperacion di agencianan stranhero di inteligencia, cual e no a identeifica, pa yuda proteha Duque.

Casi mil hoben ta cana nan so rond Caracas

(El Pais) – E crisis economico di e pais a haci e problema mas grave, y no ta existi ningun programa pa atende cu e hobennan.

Thairen Arenas, un muhe di 39 aña, desemplea y sin estudio, tin dos aña bibando riba caya cu 2 di su 4 yiu, y ta conta cu algun dia nan ta haya hopi 'bendicion' den forma di cuminda, y otro dianan, mester 'recicla'. 'Recicla' ta nifica busca resto di cuminda na restaurant, y tambe pidi placa. Durante un 'reciclahe', un persona ta dun'e un pida pan mordi. E ta reparti esaki entre cinco mucha chikito.

E menornan no acompaña ta un problema grave cu ta biba den sombra di falta di politica. No tin cifranan oficial, ni di e muchanan ni di e adultonan. Un estudio di e NGO Cecodap – cu ta traha pa preveni violencia y ta promove bon trato pa mucha – presenta e luna aki, a revela cu mas cu 690 mucha tabata core rond den tres di e cinco municipio di Caracas, principalmente banda di e Guaire.

E organisacionnan cu ta traha pa defensa di derechonan di mucha y adolescente, ta señala cu, na medida cu e crisis economico ta avansa, e presencia, no solo di mucha sino awo famia completo, a bira mas notorio. Pa mira nan pidi na supermercado, panaderia, restaurant, of cobando den saco di sushi a bira un marca cotidiano den Venezuela na 2018. Un aña cu hiperinflacion, unda e cantidad di hogar den pobresa a crece di 46% pa 48%, segun calculonan di e Encuesta de Condiciones de Vida del Venezolano (Encovi), realisa pa tres universidad di e pais.

E motibonan pa biba pafo, sinembargo, a cambia. E problema di e muchanan aki – cu 20 aña pasa, durante un campaña electoral, Hugo Chavez a priminti di eradica a pena di kita su nomber – a bira pio. Awo, e menornan di edad ta bandona nan cas y laga scol pa tuma cargo di nan mes, y den algun caso, di nan rumannan. Un famia Venezolano ta rekeri 40 salario minimo pa luna pa por paga un canasta basico, cual a bira 122% mas caro di october pa november, locual ta splica cu pa 94% di e poblacion, e ingresonan no ta suficiente pa come, segun Encovi.

Recurso insuficiente

Te aña pasa, mas di 5mil mucha tabata biba den institucionnan di cuido na Venezuela, mayoria di nan priva y tambe afecta pa e kiebro economico y social. E cuponan ta insuficiente pa un poblacion cu ta keda aumenta hunto cu e crisis den e pais, segun e activistanan. Ademas, e sistema publico di proteccion infantil ta paralisa pa falta di ingreso den e alcaldianan cu mester a duna sosten, y pa e emigracion, cu a laga nan sin personal.

E estudio di Cecodap ta referi cu e institucionnan cu mester tuma cargo di e infancia na Caracas ta den 'ceramento tecnico' pa falta di recurso financiero y humano. Den e caso di muchanan riba caya, e desproteccion ta mas pa motibo di falta di programanan especifico. "E programanan mester ta competitivo pa un mucha bandona caya, unda lamentablemente nan ta haya mas, aunke nan ta core hopi mas riesgo", Villasmil ta enfatisa. "Si e estado no ta ni capaz di provee un alimentacion adecua den e centronan di atencion, e muchanan aki nunca ta bay sali di e cayanan."

Cinco aresta na Rotterdam pa terorismo

DEN HAAG – Cinco homber a wordo aresta na Rotterdam, acusa di a prepara un atake terorista, segun noticiero NOS a bisa diasabra.

Cuater a wordo aresta diasabra mainta na casnan den centro y oost di e ciudad, y e di cinco homber a wordo aresta mas laat e mesun dia. E prome cuater tin entre 20 pa 30 aña di edad, y tin un background 'non-western', segun un relato di dutchnews.nl.

Un di nan ta supone di ta un refugiado Sirio cu status di residente, yama Saleh H. E di dos ta un homber di nacionalidad Egipcio.

E casa di e refugiado Sirio a bisa na De Telegraaf cu e no tin niun idea kico ta pasando. Papiando den su apartamento na e di 15 piso, unda e porta a wordo drecha caba y cu un arbol di Pasco den un skina di e camber, el a conta e noticiero cu tur hende tabata drumi ora polis a kibra drenta. Un bisiña a bisa cu e homber tabata traha na un garage cercano reparando auto. Tambe a listra cuater pa cinco cas durante e redada, pero no a haya ningun arma ni material relaciona cu IS. E noticiero a bisa cu polis a ricibi 'indicacion' cu e hombernan tabatin plan pa 'haci algo' algun dia pasa. Polis a nenga di duna mas comentario tocante e caso, mientras nan ta continua mas investigacion tocante e 'menasa terorista'.

No ta e prome biaha cu sospechosonan di terorismo a wordo aresta na Rotterdam. Juni ultimo, dos homber a wordo deteni despues di a ricibi un tip for di servicio di siguridad AIVD. E departamento di fiscal publico a bisa e tempo ey cu nan tabata sospecha di organisa un atake inminente, cu lo 'resulta den un cantidad grandi di victima'. Y un di e shete hombernan aresta den otro investigacion di terorismo september ultimo tabata procedente di Rotterdam. Varios otro a yega di biba den e ciudad en cuestion of su cercania.

Den maart 2016, cuater homber a wordo aresta acusa di terorismo na Rotterdam, incluyendo uno di nacionalidad Frances, y na december di 2017, cuater otro homber a wordo deteni na e ciudad, despues di un tip di autoridadnan Sueco. Na cuminsamento di e aña aki, hefe di AIVD, Rob Bertholee, a bisa na un show di television cu e agencia a desmantela 'tres of cuater' atakenan terorista potencial serio na Hulanda, den e ultimo seis aña.

Crisis na Venezolano afectando Corsou

WILLEMSTAD – T tin algun factornan cu por afecta e perspectivanan economico di Corsou na 2019, segun Banco Central.
Un di e factornan principal ta e vulnerabilidad di Corsou pa cu Venezuela, cu ta un di e partnernan principal di negoshi di Corsou.

E crisis na Venezuela por sigui afecta actividadnan den sectornan crucial di economia di Corsou, manera refinacion, turismo, haf y servicio financiero. Ademas, e crisis por aumenta e fluho di refugiadonan for di Venezuela y causa un problema cu Corsou lo no por soluciona su so. Un otro factor cu ta forma un riesgo pa crecemento economico di Corsou ta e futuro di refineria. Pa garantisa esaki ta di crucial importancia pa yega na un partner strategico pa e refineria ya cu esaki ta di sumo importancia pa economia di Corsou, tanto pa loke ta trata balor agrega como empleo. Mas tardansa den e proceso pa haya un partner strategico por afecta consumo y inversion priva.

Consumo lo por baha pa motibo cu institutonan financiero por ta menos inclina pa duna fiansa y credito na empleadonan di refineria of empresanan cu ta depende di e refineria. Terminacion di e relacion cu banconan corresponsal tambe por tin un efecto negativo riba crecemento na 2019, ya cu esaki lo impedi transaccionnan internacional y di e forma ey aumenta incertidumbre riba tereno macro economico.

Otro riesgo pa e perspectivanan economico ta retraso den ehecucion di proyectonan di inversion priva dor di procesonan administrativo largo y burocracia. Por ultimo, tardansa pa implementa medidanan structural, manera reforma di mercado laboral y di capital, y reduccion di bareranan administrativo por stroba crecemento economico.

Defensor di Pueblo lo cuminsa un investigacion di pobresa na 2019

DEN HAAG – Na 2019 Defensor di Pueblo Nacional lo bay haci hopi mas investigacion di e funcionamento di gobierno na Boneiro, Saba y Sint Eustatius. Entre otro di polis, servicio di imigracion y pobresa.

E investigacion di pobresa na e islanan ta remarcabel, pasobra ya tin diferente rapport di entre otro Unicef, Regioned y Nibud. No obstante tur e rapportnan aki gabinete no ta logra pa stipula e asina yama minimo social pa Boneiru, Saba y Sint Eustatius.

Segun defensor di pueblo Reinier van Zutphen su investigacion lo trece 'solucionnan' pa Den Haag, pa por 'saca famia y yiu for di pobresa'. Solucion practico segun Van Zutphen tin mas prioridad cu stipula un suma cu un hende mester minimalmente pa biba di dje.

"Mi ke sa si tin prevision na e islanan manera nos conoce na Hulanda y si ta yuda hende sali for di nan debenan", Van Zutphen ta bisa. Tambe lo mira cerca Servicio di Impuesto si ta tene suficiente cuenta cu hende cu debe. Esaki ta segun e fuente Retkaribense.

Enfoca riba polis

Lo investiga otro instancia di gobierno tambe. Asina lo bini un investigacion tambe di polis na Boneiro, Saba y Sint Eustatius. Van Zutphen ke sa si polis 'ta basta sensitivo' pa keho di ciudadano. "Tin un cantidad di problema na e islanan manera violencia den cas, cu mester trata."

Tocante Imigracion y Naturalisacion (IND) lo sali un rapport di investigacion na cuminsamento di 2019.

'Tin be mi ta sinti mi un Boneriano'

Si ta trata di trato di keho, Van Zutphen tin hopi speransa tocante e actitud di e ambtenaar local. "Specialmente na e entidadnan publico mi tabata haya cu por a cambia algo na e servicio, e amabilidad contra e ciudadano y e rapidez. Tin biaha mi mes ta sinti mi Boneriano, pasobra mi tampoco no ta haya contesta,pero poco poco mi ta mira cu esaki ta cambia."

Awor ta falta 'e hefenan' (e miembronan di conseho insular, e mandatarionan y e ambtenaarnan halto), Van Zutphen ta haya. P'esey otro aña Van Zutphen lo tene un training special sperando cu 'esunnan cu ta na mando' lo bay percura pa trata keho miho.

Mas placa pa keho y investigacion

Contrai na e gabinete anterior na Hulanda, Defensor di Pueblo y Defensor di Mucha di e gabinete Rutte III actual a haya mas placa pa e 'munisipionan' Caribense. Asina por tene mas consulta y haci mas investigacion di keho cu habitante tin tocante e funcionamento di instancianan di gobierno.

Bou di e gabinete anterior cu minister Ronald Plasterk (Asuntonan Interior y Relashonnan den Reino) e plaga extra ey no a bini. "E ora ey mi a bisa: realmente mi mester di mas placa pa por haci mi trabou na e islanan drechi. E tempo ey mi no a hay'e."

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version
Tel. 561 2545/561 1761

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000) un trailer chiquito pa 5.200. Tur dos pa 25.500
Tel. 592 9246

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo Deja Vu Cafe & Lounge Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA HUUR
un camber full muebla, utilidades incluido. Madiki
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

TA HUUR
2 bedroom suite Caribbean Palm Village 22-29 dec $1500
Tel.585 4205

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por de-levery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
set di mesa di comedor cu 6 stoel di palo puro cu su cashi prijs ta Fls.8.500 cu full set di tayo y glas. Situa na Santa Marta 12
Tel. 564 4456/ 733 2542

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Dama habla ingles ta busca trabou domestico sea part time of full time cu papel legal pa traha
Tel:745 2568

TA BENDE
un cama kingsize cu 2 mesa di anochi y 2 lampi yama **Tel. 594 2698**

TA BENDE
Un Terreno propiedad di 801 m2 na Salinja / Moko pa Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Apartment den vecindario di Pos Chiquito, full muebla pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA BENDE
Nissan Almera 2010 low mileage, automatic
Tel.593 7118

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicio-nados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
un set di 4 stoel cu su mesa di palo di Colombia di aña 1950 prijs ta 7000,= Lugar Santa Marta 12
Tel.564 4456 /733 2542

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
un señora pa limpiesa cu propio transporte, un bez pa siman AM of PM Paradera
Cell: 587 2357

TA HUUR
1 apartment full muebla camber, baño, cushina y sala. Entrada priva Fls.850 pa luna, coriente y awa apart. Madiki
Tel : 593 0769 / 583 2034/ 593 3514

TA HUUR
1 Studio entrada priva. dianan di fiesta of pa luna, semi muebla 1 pers Fl.475 p/m excl. Paradera (mester tin auto)
Tel. 587 2357

Gregorio Wolff :

'Stranheronan rico ta kere cu placa ta ariba ley'

ORANJESTAD - Ultimo tempo ta masha hopi problema mi ta haya cu varios stranhero rico , kendenan ta biba na Kamay den mansionnan di mas cu $1m y kendenan ta kere cu nan ta doño di e bario.

Ami pa hopi aña caba mi tin un cunucu, cu ta den groengebied di Kamay. Na 2007 Gobierno a pasa 4 pida tereno cu tabata den groengebied, como eigendomsgrond pa 4 stranhero, cada un + 1250 m2, banda di mi cunucu, cu un caminda publico cu semper mi a uza.

Hopi biaha caba, nan ta pone obstaculo ariba e caminda publico unda mi ta pasa cu mi auto, pasobra segun nan e ta un caminda priva pa nan so. Segun nan mi mester pasa otro caminda. P'esey nan ta pone ariba caminda piedranan grandi, zim bieu, porta di auto bieu, prikkeldraad pa mi no pasa. Cada biaha mi ta yama polis y polis ta papia cu nan, bisando cu e caminda ta publico y hopi biaha polis mes, ta kita e obstaculonan for di ariba caminda. Siman pasa atrobe nan a tira obstaculo ariba caminda y gritando mi cu e caminda ta priva, pa nan so. Nan ta grita cu nan a paga miyonnan di dollar pa nan casnan, p'esey e caminda mester ta pa nan so, ami, ni otro hende no mag di pasa.

E postura excepcional di hende rico y malvado kende ta kere cu placa ta ariba ley y nan no kier tin nada di haci cu hende local.

Bo no por discuti cu nan ya cu nan no por rasona y mesora nan ta bisa cu nan tin rason, pasobra nan a haci inversion miyonario y nan ta grita, "We Have The Money". Hasta nan a bira asina fresco di bisa cu dor di nan Money pronto mi cunucu lo bira di nan.

Mi a bolbe yama polis y Polis tur fada, a bolbe splica nan cu e caminda ta publico y tur hende tin derecho di pasa ariba e caminda y a ordenanan pa nan kita tur obstaculo for di caminda. Polisnan malcontento na final a bisanan cu si nan kier pa e caminda bira priva nan mester bay gobierno cerca e gobernantenan responsabel pa gobernantenan haci e cambio pa e caminda bira priva. Esey a keda como un sorto di palabracion di polis cu nan y nan ta bay cerca gobernantenan. Ya nan a mustra caba unda nan ta bay traha un muraya di beton pa mi no pasa. E postura excepcional aki ta, coy hari, pero mesora coy yora, con un ser humano cu ta stranhero na otro pais por pensa asina teribel cu e local no tin derecho.

Cada biaha mi a bisa nan cu e stranhero cu no ta respeta nos leynan, mester baha na awa.

Pero berdad mester bini un final, tin hopi stranhero rico na Aruba, kendenan ta kere cu nan ta excepcional pasobra nan tin Money y nan ta kere di por haci y deshaci cu Arubiano.
Ami ta fada y segun mi polisnan tambe ta fada. Por yega un dia cu mi como bon Arubiano ta asina rabia, mi no ta yama polis mas y mi mes ta tuma husticia den mi man.

Mi ta spera cu gobernantenan ta tuma e decision corecto y e bisa e malvadonan aki, mi ta yama nan malvado pasobra ta cuanto biaha e yama polis pa bisa nan e berdad, cu e caminda ta publico y pa nan acepta esaki den bon.

Pues gobernantenan tin dos opcion, ora e malvadonan aki trece nan peticion.

Opcion 1, gobernantenan ta para duro como Arubiano, esta gobernantenan soberano, pro-Aruba y e caminda ta keda publico y ta pone esaki por escrito pa e stranheronan concerni.

Opcion 2, Gobernantenan pa "dos placa" ta dobla, nan ta bira chupado anti-Arubiano, tuma e placa sushi, corumpi nan mes y despues haci e caminda priva.

Ami lo no biba cu e decision aki, e gobernantenan cu tuma e decision aki, pa resto di nan bida, nan tin cu biba un bida amarga .

Mi tin confianza cu nos gobernantenan lo scoge pa opcion 1.

Auto a dal tras di pickup riba Green Corridor

ORANJESTAD - Riba e Green Corridor net banda di aeropuerto a sosode un accidente.

E chauffeur di un Yaris coriendo riba Green Corridor no a regula su velocidad, y a dal tras di un pickup Hilux. No tabata tin ningun persona herida, pero daño material tabata considerabel. Polis di trafico tabata presente pa atende cu e accidente.

Accidente serio entre auto y bais na crusada banda di Alhambra

ORANJESTAD - Na e crusada banda di Alhambra riba J.E Irausquin blvd, diabierna atardi a sosode un accidente basta serio, unda auto a dal un ciclista.

Ta trata di un hoben di 21 aña riba su bais a sali dilanti e auto, unda esaki a dal e hoben basta duro. E auto mes no tabata tin ningun documento cune. E hoben a haya un kap basta serio na su cabes debi na e impacto el a morde su lenga y su cachete tabata kibra a pone cu el a sangra basta. E hoben a ser transporta di inmediato pa hospital debi na su situacion critico.

Accidente entre tres auto na Seroe Biento cu persona herida

ORANJESTAD - Diabierna anochi, riba e caminda di Seroe Biento dilanti di Well Well, a sosode un accidente di auto basta fuerte cu a laga personanan herida.

Polisnan ta yega basta lihe na e sitio y constata cu e Honda CRV, Hyundai Eon y un Suzuki Baleno tabata envolvi. Falta di preferencia a hunga un rol cu a causa e accidente fuerte aki. Ambulance tabata presente pa atende cu e herido. Polis di trafico tabata haci nan investigacion na e sitio.

Homber agresivo tabata ataca hendenan cu machete

ORANJESTAD - Polis a keda dirigi lihe pa bay na altura di Economic Center, unda lo tin un homber agresivo ta zwaai cu machete rond y purba na ataca hende.

Den esaki e homber a casual daño na dos auto. Patruya a topa cu e personanan y nan a indica e oficial unda e homber ta. A bay su cas y detene, y a haya e machete tambe. Ambos personanan cu nan auto a haya daño a entrega denuncia.

Chauffeur ta bandona sitio lagando auto atras despues di accidente

ORANJESTAD - Riba caminda di Paradera, un chauffeur den un Mitsubishi SUV a perde control y bay dal den banda contrario.

Ambos auto a keda kibra y no tabata por a core. E chauffeur den e auto preto a bandona e sitio, lagando e auto atras. No tabata tin ningun persona herida, roadservice tabata presente. Polis di trafico tabata presente pa tuma dato y a tuma e auto den beslag, te ora cu e chauffeur presenta.

Accidente fuerte entre auto y bus na Warawara

ORANJESTAD - Diasabra den careda di 11or anochi riba e caminda di Warawara, un bus cu tabata tin personanan local aden, coriendo rond pa mira luznan di Pasco, a hay'e envolvi den un desgracia.

Ora cu e bus ta bahando for di e caminda di santo pa yega un T-weg di asfalt, e brake a laga bay. E chauffeur a maniobra cu esaki y pa no bay dal den un cas, a bira riba e T-weg impacta cu un palo di luz. Net tabata biniendo un Tercel di pabou, unda a dal frontal den esaki basta duro, lastr'e algun meter leu. E impacto fuerte a laga e chauffeur masculino den e Tercel herida.

Ambulance a presenta cu urgencia pa atende cu e victima. E porta di e bus tabata pega, via trapi na e bentana algun persona a logra baha. Brandweer tambe a presenta y asina nan a logra na habri e porta pa resto di e pasaheronan baha. Elmar tambe a acudi na e sitio, debi cu un palo di luz di voltahe halto e bus a dal y kibra esaki.

Polis di trafico tabata presente pa haci nan investigacion. E chauffeur di e bus ta haya straño cu e brake di bus a laga bay, y cu e brakenan no a lock manera mester ta.

Grupo di periodista ta conta 94 asesinato di personal di media den 2018

BRUSSELS (AP) — Un asociacion internacional di comercio ta bisa cu asesinatonan cometi contra periodistanan y personal di medionan di comunicacion durante nan trabou, a mira un crecemento atrobe na 2018, despues di un disminucion general durante e ultimo seis aña.

E Federacion Internacional di Periodista (IFJ, na Ingles) a bisa den nan reporte anual, publica awe, cu 94 periodista y personal di media a perde nan bida den atentadonan directo, atakenan cu bom, y durante conflictonan arma e aña aki, 12 mas cu na 2017.
E pais mas mortal pa periodista e aña aki tabata Afghanistan, unda 16 di e asesinatonan a tuma luga. Di dos tabata Mexico, cu 11. Yemen tabatin 11 asesinato di personal di media, y Siria tabatin 8 den 2018.
Ademas di e tragedia di bida perdi, e asesinatonan en cuestion ta afecta e buskeda di berdad y comparti informacion den comunidadnan y paisnan unda nan ta sucede, e presidente di e federacion a bisa. “Periodistanan ta wordo ataca pasobra nan ta testigo”, e presidente di e grupo, Philippe Leruth, a bisa. “Y e resultado di esaki, ora un of varios periodista ta wordo asesina den un pais, bo ta mira un crecemento den auto- censura.”
Irak, unda 309 profesional di media a wordo asesina durante e ultimo 25 aña, pa hopi tempo tabata top e lista anual di e federacion. E federacion a identifica un foto- periodista como e unico victima den e pais e aña aki.

E IFJ ta conecta como 600,000 profesionalnan den media for di 187 sindicato y asociacion di trahado di mas cu 140 pais. E grupo ta bisa cu un reporte nobo ta mustra cu periodistanan ta core peliger aparte di e riesgo di reporta den areanan di guera y movemento terorista. “Tabatin otro factor, como mas intolerancia pa reportahenan independiente, populismo, corupcion y crimen rampante, como tambe e kibramento di ley y ordo” e grupo, basa na Brussels, a bisa den un declaracion.
Repentinamente halto riba e lista, den di seis luga, tabata Merca cu cinco asesinato. Dia 28 di juni ultimo, un homber arma na Annapolis, Maryland, a tira den e sala di redaccion di e Capital Gazette, y mata cuater periodista y un bendedo. E homber a menasa e corant despues di a perde un demanda di difamacion.
E asesinato dia 2 di october di e escritor Saudi, Jamal Khashoggi, un columnista pa The Washington Post, kende tabata biba den auto- exilio na Merca, tabatin un impacto mundial. “Jamal Khashoggi tabata un figura bon conoci, pero bo sa, e estadistico di mas alarmante ta cu nos sa cu 9 di cada 10 asesinato di periodista ta permanece sin castigo den mundo”, Leruth a bisa.

Advertorial

Diamonds International cu evento di Pasco na Stichting H.O.P.E

DIAMONDS INTERNATIONAL®

ORANJESTAD - Diamonds International, den colaboracion cu su miembronan di personal Yolanda Oduber, Jibel Ruiz, Faiza Tromp, Adelita Erasmus, Nina Harjani, Chitra Chhabria, Carolyn Kelly, a aloja un evento encantador di Pasco na Stichting H.O.P.E pa nos dushi hendenan mas grandi, riba December dia 27 2018.
\
Esaki pa mantene e spirito alegre y generoso di e temporada di Pasco.
Diamonds International Aruba ta compromete pa duna back na e comunidad local y aprecia e oportunidad pa participa den e iniciativa aki. Y un danki special na nos Santa Claus Carlos Lopez.

GOBIERNO DI ARUBA

Feliz Aña Nobo

Aña 2019 Gobierno a proclama como "Aña di Famia".
Den e aña nos dilanti nos lo consolida e esfuersonan den e Crisis Plan Social
pa crea un fundeshi mas firme pa nos famianan.
Pa brinda sosten pa crea famianan mas uni, solidario y feliz.
Un famia cu fundeshi fuerte por guia nos muchanan y hobennan
miho riba nan caminda di bida.
Nos lo sigui pone e ser humano central, brindando oportunidad na tur,
sin laga ningun hende atras.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Jacqueline Morel a gradua di Facultad di Ley

ORANJESTAD – Riba diabierna, dia 21 di december ultimo a gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba Jacqueline Elizabeth Morel.

El a gradua defendiendo su tesis titula: “DNA in strafzaken: Het gebruik van DNA in strafzaken versus het recht op privacy (art. 8 EVRM)”

Comision di examen a consisti di e miembronan:
mr. dr. R. Bonnevalle-Kok
mr. R.S.T. Gaarthuis
mr. S.M. de Mey

Universidad di Aruba ta felicita sra. Jacqueline Elizabeth Morel cu su logro.

IMPORTANT NOTICE - SAGICOR FINANCIAL CORPORATION LIMITED

COMMITTED TO CREATING VALUE FOR OUR CUSTOMERS AND SHAREHOLDERS

On November 27, 2018, Sagicor Financial Corporation Limited (SFC) announced that it had entered into an "Arrangement Agreement" with Alignvest Acquisition II Corporation (Alignvest) which heralds in yet another significant milestone in the long and storied history of our company. Through this transaction, Sagicor will acquire a listing on the Toronto Stock Exchange, where it will have international exposure, greater access to capital to fund its future growth, and very importantly, be exposed to proper price discovery for its shares, providing an opportunity to unlock fair value for all shareholders.

While this is an important step for Sagicor, it has no impact on any of our operations either in the Caribbean or the United States. Your local executive team will continue to lead the company and your Sagicor policies, contracts, customer service representatives and financial advisors will remain unchanged. This transaction will make our already strong competitive position even stronger, as we continue to focus on our objective of being the "insurer of choice" in the regions where we operate.

Sagicor remains fully committed to the region and having been your financial partner for over 175 years, we are looking forward to continuing this journey with you. The proposed arrangement gives us the ability to explore new opportunities and solutions, which will allow us to provide even greater value to you. We have already begun to demonstrate this ability, through our recently announced, exclusive partnership with Bank of Nova Scotia, which will allow Scotia's customers in Jamaica and Trinidad & Tobago to access an enhanced suite of Sagicor products.

We appreciate that these announcements and transactions are often complex, and we are committed to providing as much information as possible to inform you of the merits of our decision. Further to the information available on our website, and subject to judicial approval under the Laws of Bermuda, we currently plan to provide Sagicor shareholders with an Explanatory Statement, in the course of February and we anticipate that a shareholders meeting will be convened by the end of March. Subject to shareholder and regulatory approvals, the transaction is expected to close by the second quarter (Q2) of 2019.

As a committed regional business serving the Caribbean proudly for more than 175 years, we will continue to strive for excellence on behalf of all stakeholders and hold steadfast to our vision - "committed to improving the lives of people in the communities in which we operate".

We look forward to engaging our stakeholders over the coming months and will also continue to share information through traditional media, on our social media pages and at www.sagicor.com. Your feedback is very important to us and we invite you to share your comments and queries at SFC_GroupCommunications@sagicor.com.

We look forward to leading Sagicor on the next phase of our journey together as we grow from strength to strength.

Sincerely,

Sagicor Financial Corporation Limited

Dodridge Miller
President & CEO

About Sagicor Financial Corporation Limited

Sagicor, a 178-year old entity, is the leading financial services provider in the Caribbean, and operates in 22 countries including the USA and Latin America. With total assets of US $6.8 billion, and US $1.3 billion in total capital as at December 31, 2017, Sagicor offers a wide range of products and services, including life, health, and general insurance, banking, pensions, annuities and real estate.

Additional information about Sagicor can be obtained by visiting www.sagicor.com

Sagicor

Algun atleta pa anticipa den 2019

ESTADONAN UNI (AP) – Anticipa hopi mas di esaki den 2019: Ala di Duke Zion Williamson dominando y hundiendo.

E talento di Williamson ta mustra di lidera e Blue Devils den un prestacion profundo durante e campeonato NCAA, y si e declara asina, posiblemente bira un 'top pick' di NBA. Williamson ta un nomber cu ya ta birando conoci. Rond mundo, tin hopi cara nobo wardando pa marca un impacto den nan deporte. Algun di nan por ta desconoci ainda te awo, pero por, pa final di proximo aña, inclui e tercera base Vladimir Guerrero Jr., e golfeista Cameron Champ, y e futbolista Tierna Davidson.

Guerrero ta un 'infielder' aclama den e sistema di e Blue Jays di Toronto, cu speransa cu lo sigui e mesun trayectorio como su tata y yega na Hall of Fame. E ta un candidato fuerte pa AL rookie of the year, despues di a batia .381 cu 20 'homers' y 78 RBI den su weganan di minor league ultimo temporada.

Champ ta dal e bala mas duro cu tur hende den e PGA Tour, cu su velocidad di swing yegando 130mph y velocidad di bala rond di 192mph. E golfista di 23 aña di edad a cuminsa su temporada di rookie den e tour den bon forma, cu un victoria na e campeonato Sanderson Farms.

Pa loke ta trata Davidson, di 20 aña di edad, e lo por yuda Alex Morgan, Megan Rapinoe y e Mericanonan defende nan titulo durante e Mundial Femenino di 2019 na Francia e berano aki. Recientemente, el a wordo vota e hungado hoben femenino di aña pa futbol Mericano.

Pero ainda tin mas atleta pa keda pendiente pa proximo aña:

— Hungado di hockey Jack Hughes, kende sigur lo bira number 1 den e NHL draft. E centrista di 17 aña di edad actualmente ta bistiendo pa e Mericanonan na e World Junior Championship na Canada. Su ruman grandi, Quinn, tabata e di shete 'overall pick' pa Vancouver den e draft di

aña aki.

— Futbolista internacional Frenkie de Jong, un mediocampista pa e Hulandesnan cu lo por hunga un rol integral na e wega inaugural di final di Nations League den juni. E hoben di 21 aña ta hunga pa AFC Ajax.

— Atleta di MMA, Mackenzie Dern, un hoben di Arizona di 25 aña di edad, kende ta 7-0 den su carera di UFC.

— Coredo di auto Hailie Deegan. E hoben di Temecula, California, di 17 aña di edad, a bira e prome ganado femenino di un carera di NASCAR K&N West Series september ultimo. Deegan, kende ta core pa Bill McAnally Racing, a gana e premio 'rookie of the year' di e serie.

— Den e mundo di halfpipe, tin Toby Miller, un snowboarder di 18 aña di edad, cu a conta cu Shaun White como mentor. Miller lo ta entre e participantenan den e campeonato di freestyle ski y snowboarding na Utah februari proximo.

— Golfista Sur Koreano, Jin Young Ko, tabata e 'rookie of the year' di LPGA. E hoben di 23 aña di edad ta e di cuater golfista Sur Koreano tras di otro pa gana e premio aki, uniendo Sung Hyun Park (2017), In Gee Chun (2016) y Sei Young Kim (2015).

— Boxeado Shakur Stevenson. Un medayista olimpico, cu silver na e weganan di Rio de Janeiro na 2016 den e division di 'bantamweight', e boxeado yama den honor di e rapper Tupac Shakur ta cuminsando cu un marca di 9-0 den su carera profesional.

Esaki ta apenas algun nomber pa tene na cuenta pa proximo aña. Semper tin un persona cu ta parce di aparece diripiente, manera e rookie di Broncos, Phillip Lindsay, kende a wordo ignora pa tur 32 ekipo den e draft di 2018 di NFL. El a eclipsa mil yarda e temporada aki y a bira e prome hungado ofensivo 'undrafted' pa gana un seleccion di Pro Bowl. Un strea emergente, sigur.

Comite Olimpico Arubano a entrega prome 'medal bonus' na atletanan

ORANJESTAD – Durante fin di siman pa prome biaha den historia COA a otorga premio den forma efectivo na atletanan cu a logra triunfa cu medaya den e ultimo cuater weganan cu Team Aruba a competi na dje.

Dilanti un grupo di famia, miembronan di federacion, entrenadornan y invitadonan di honor a repasa e importancia di e medal bonus y tambe e exito di Team Aruba cu a cuminsa den luna di september 2017 cu e Weganan Sur Americano Hubenil te cu awor aki.

Secretaria General di COA, Nicole Hoevertsz a presenta e mainta aki unda su persona a pone enfasis riba e preparacion di atletanan, e preparacion di un mision olimpico.

A conta con a proceso a inicia 20 aña pasa na e weganan di Maracaibo y awe nos por disfruta di un exito grandi nunca bisto. Manera sra. Hoevertsz a bisa durante di su prestacion; "E logro di nos 39 atletanan ta esun mas grandi den historia di nos deporte.
Team Aruba a demostra cu aunke nos ta biba den un pais chikito y limita, nos por competi contra e paisnan grandi y gana medaya".

Desde 2017, nos a atletanan a logra conkista un total 15 medaya na e 4 weganan bishita di cual 9 di brons, 3 di plata y 3 di oro. Por ultimo a haci entrega di un bunita buket di flor na tur e premiadonan cu a ricibi un gran aplauso for di e publico presente.

Na final e atletanan, miembronan di COA y hefenan di mision a wordo entrevista den un transmision en bibo traves di Tele Aruba hunto cu 297sports y e team di media di COA.

Elisabeth Timmer ta firma cu South Dakota State University

ORANJESTAD – Recientemente e atleta elite di landamento Elisabeth Timmer cu ta forma parti di e organisacion di Stingray Swimming Team, Aruba a firma oficialmente cu South Dakota State University.

Elisabeth lo bay forma parti di ekipo di landamento Jackrabbits NCAA division 1, fuera di esey Elisabeth lo bay sigui su estudio den Mechanical Engineering.

Arubaanse Zwembond a tene nan anochi di reconocimento

ORANJESTAD –Diabierna ultimo federacion di landamento AZB a tene nan anochi di reconocimento. Aki ta unda cu a honra tur cu a destaca y contribui grandemente na e deporte di landamento den 2018.

Como e atletanan di aña 2018 pa e federacion di landamento a keda eligi; Atletanan di aña di AZB den nan respectivo categoria:
12 aña y menos mucha muhe: Amylene Helder Barracuda's
12 aña y menos mucha homber: Miguel Martis, Sports 4 U
13 aña y mas mucha muhe: Hailey Ponson, Stingray
13 aña y mas mucha homber: Rodrigo Cardoza, Aruba Dolphins
Atleta di Aña di seleccion cu e miho resultado:
Atleta femenino di aña: Kyra Hoevertsz Landamento Artistica
Atleta Masculino di aña: Mikel Schreuders Landamento

Mirando e exitoso evento di Central American and Caribbean Amateur Swimming Confederation(CCCAN) cu a tuma luga na Aruba mes, AZB a probecha di e oportunidad pa honra tur esunnan cu a contribui na e evento internacional di landamento cu tabata un exito rotundo. A duna reconocimento na gobierno di Aruba: Minister Dangui Oduber, Stichting Subsidie Aruba: Tito de Cuba, Lotto pa Deporte: Di'Stefano Wernet, CMB: Javier Wolter, Hilton Caribbean Aruba Resort & Casino: Jacques Montiel, AAA: James Fazio, Bon Bini Cargo/ Cargo International: Don de Veer, WTS-BDO: Cari Wolter representa pa Shayn Fun, 297 Sports: Seever Krozendijk, Noel Werleman, Andrew Vrolijk, Pisina Olimpico Roly Bisslik: Marla Thiel, Magic FM: Erine Croes, Ponson Equipment & Services NV: Anneliese Ponson, Logo design CCCAN: Curtis Ponson, Delta Blue, Aruba Tourism Association: Sra. Sanju Luidens, Pan American Life, COA; Nicole Hoevertsz, IBISA Aruba: Monique van Embden.

Tambe a duna un gradicimento special pa contribucion na deporte nan acuatico durante henter e aña 2018. Esunnan cu a haya e reconocimento aki ta Nel Solognier y Stella Solognier, 297 Sports: Seever Krozendijk, Noel Werleman, Andrew Vrolijk y Crossing for Hope: Wendy Kock, Davi Bisslik, Deaxo Croes, Romar Arendsz, Stephan Thijsen

A gradici boluntarionan cu semper a sa di duna un man henter aña. Esunnan cu a haya e reconocimento aki ta Ivo Maduro- CCCAN, Howard Ho- CCCAN y Marianne Havelaar- AZB's Volunteer of the Year organisa pa CEDE Aruba. Januari 18th, CEDE lo anuncia kende ta e VOTY for Aruba. Na banda di esaki a gradici dos persona cu pa hopi aña a dedica y contribui na e deporte di acuatico. E dos personanan aki ta. Anneliese Ponson y Sra. Stella Leslie.

Benny Nisbet (PPA):

'Crisis financiero y mega debe no por wordo salba cu medida so!'

ORANJESTAD - 2018 ta yegando su final mientras 2019 ta den porta!
Partido PPA tin nos puntonan riba cual nos ta cuestiona e maneho di nos actual gobierno di MEPORED.

Na prome luga, nos ta lamenta cu ainda ta existi e mentalidad politico pober, cu si un contrincante cuestiona gobierno su maneho, e contrincante lo mester ta totalmente contra e gobierno. Esaki ta demostra cu nos democracia Arubano no a crece segun aña a pasa. PPA a duna nos actual gobierno tur espacio pa implementa nan maneho, pero PPA a cuestiona ora nos ta sinti e falta di un vision profundo riba cualkier tereno, specialmente tereno cu lo afecta nos pueblo seriamente. Entre otro, riba tereno di nos economia, nos turismo, nos salud publico riba e situacion di San Nicolas, riba tereno di 'climate change & rising sea levels' etc.

PPA ta desea di cera y habri aña cu e ponencia aki: "E crisis financiero y e mega debe no por wordo soluciona basa riba un maneho di medida so. Ta necesario un maneho economico cu ta stimula inversion y ta crea cupo di trabou!"
Y ta esey ta hustamente locual PPA a haya falta cu e maneho economico di nos gobierno actual. A dura un aña henter pa nos flamante ministro di economia determina y proyecta un maneho economico. Por fin, un aña despues cu e gobierno ta na mando, a bin tene un 6 tereno cu e actual gobierno lo proyecta.

Awor e ausencia di un maneho economico dentro di e prome 100 dia di gobernacion no ta solamente falta di nos ministro encarga cu economia... e ta sinta den e decisionnan cu lo forma e ministerionan y dentro di un crisis financiero enorme, cu MEP como oposicion oficial durante 8 aña mester tabata consciente di e embergadura di nos crisis, y cu e combinacion di un ministerio di finanzas y economia lo ta algo bastante dificil pa maneha. Durante aña 2018, PPA a observa bastante tempo y energia inverti den un maneho financiero, y esaki bou di wowonan critico di e CAFT, cu a wordo cuestiona como trapamento di nos autonomia como pais den Reino Hulandes pa MEP; pero awor cu MEP y su coalicion por a pone un final na e tarea di CAFT, MEP a dicidi di prolonga e presencia di CAFT y asina a prolonga e trapamento di e autonomia di pais Aruba. Biniendo bek na e ponencia di PPA cu e solucion pa e crisis financiero no ta sinta den un maneho di medida, pero ta sinta mas bien den un maneho economico dinamico, unda via di un vision hopi cla ta stimula inversionista pa inverti den nos pais...y esaki segun PPA falta ten a e momento aki.

Falta un vision pa un di dos y di tres pilar economico!
E realidad amargo, segun PPA, ta cu nos actual gobierno tambe a pretende cu ta nan a logra cu nos ex gobierno por a negocia un acuerdo cu CITGO/PDVSA, y grandemente pa e motibo aki nan no por a vota contra un contract cu tin Aruba mara, y ta mustra cu Aruba ta perdiendo varios aña prome cu por deshaci di un contract cu por wordo compara cu un 'knopi Goridano'. Ta un realidad cu e proyectonan mas grandi cu ta wordo ehecuta, of ta den preparacion pa wordo ehecuta, ta vision y proyecto di e gobierno anterior, y te ainda no por a determina ni mira ningun vision of proyecto cu lo ta di nos gobierno actual; y esaki ta di lamenta, pasobra tin tres (3) partido ta forma parti di e gobierno actual.

E proyectonan mas grandi cu PPA ta referi na dje ta:

1. Watty Vos boulevard
2. Proyecto di reconstruccion edificio di JFK
3. Proyecto renobacion di nos aeropuerto
4. Proyecto di un Port City riba ex tereno di Containerhaven y ex Free Zone.

Ningun ta hiba nos den direccion di un di dos of di tres pilar economico.
E terenonan unda nos actual gobierno lo dedica atencion tampoco ta duna impresion di hiba nos pais den direccion di mas pilar economico. Y ora bo no crea un pilar economico, ta e mesun fondo cu e unico pilar economico a crea durante añanan ta wordo reparti y reparti den pueblo y den proyectonan chikito, cu kisas ta yuda, pero no tin e impacto economico cu nos pueblo mester di dje.

E mas tristo ta cu nos actual gobierno di MEPORED no ta dispuesto pa a compara otro vision y proyecto y evalua nan impacto den nos economia Arubano. Berdad si bo mes no tin vision, uza vision di otro, pero no busca pa salba nos pais basa riba medida so en bes di un maneho economico dinamico... y esey falta seriamente.

Por ehempel, ta wordo bisa cu lo implementa un moratorio riba mas construccion di hotel, condominio, apartamento, etc. Pero ta aproba e vision/proyecto cu a inicia bou di gobierno anterior di AVP, esta un Port City den cual e curason di dje lo ta mas hotel, condominio y apartamento di un nivel halto y cu por wordo considera un 'smart city'. Fuera di esey, mayoria di cupo di trabou cu un Port City ta produci ta sinta den e.o. siguridad, limpieza y unda tin negoshi, bendedora. PPA su pregunta ta: Cuanto cupo di trabou di balor, esta cu ta paga un salario di nivel, un Port City lo produci?

PPA ta keda di opinion cu e tereno di mas balor riba nos isla unda tabata tin un Containerhaven y ex Free Zone mester wordo uza pa:

1. Expansion di e sitionan pa nos turismo di crucero y e infrastructura necesario.
2. Construccion di un eventual Aruba World Trade Center, combina cu un Universidad Internacional, cual lo crea bastante cupo di trabou di nivel y relativamente bon paga pa nos hobennan cu ta termina un estudio academico y HBO, etc.

Ta un lastima cu nos actual gobierno no a ni evalua e pensamento aki, cu lo por hiba Aruba den direccion di un di dos pilar economico, esta 'Nos servicio na sostene Internacional Trade y crea un sector di conocemento mas amplio riba nos Isla' cual ta expansion di nos 'celebro' presente riba nos isla.

Nos producto di turismo mester wordo diversifica:
Pa nos pais Aruba por mantene nos posicion dentro di e competencia di Caribe, PPA ta di opinion cu Aruba lo mester 'diversifica' nos producto di turismo. Nos no mester keda pensa cu uzando e formula di e ultimo 60 aña, cu esaki lo mantene nos nivel di turismo pa e siguiente 40 pa 50 aña.
PPA tin añanan ta proyecta e necesidad pa gobiernonan dedica atencion na:

1. MCI esta Convention tourism! Cu tur nos ponencia cu nos ta papia 4 pa 5 idioma, te na e momento aki, varios gobierno geel y berde no a scoge pa dedica atencion na e alternativo aki.
2. Haci un Aruba un 'Golfer's destination' esta door di construi un Icampo di golf internacional, p.e. na Seroe Colorado, cual lo contribui pa Aruba por ricibi mas turista di nivel, pero nada ainda!
3. Desde 2005, PPA ta e prome y unico partido politico cu a proyecta aña tras di aña e posibilidad di desaroyo 'Health & Wellness Tourism', tambe conoci como turismo medico. Por fin nos a tende e actual ministro di turismo D. Oduber habri cierto posibilidad pa esaki. PPA ta spera cu e hecho cu turismo y salud publico ta cay bou di su persona, cu esaki lo por bira posibel den futuro, creando cupo di trabou di nivel tanto riba tereno di turismo como di salud publico.
4. PPA a proyecta e desaroyo di San Nicolas como 'San Nicolas: Our Caribbean Town', pero masha poco atencion ta wordo dedica na desaroyo di un vision completo di esaki.

Conclusion ta cu e maneho economico di nos actual gobierno di MEPORED a laga hopi di desea durante di 2018. PPA ta spera cu 2019 lo ta diferente, y cu nos lo por mira realmente e atencion di nos gobierno pa un desaroyo economico fuerte y duradero diversificando nos economia y diversificando nos turismo.

En todo caso…un feliz aña pa henter nos pueblo y exito na nos gobierno y parlamento.

BONDIA ARUBA

Mensahe di Fin di Aña di Minister Chris Romero

ORANEJESTAD - E ultimo dia di aña ta un fecha simbolico cu ta invita nos na reflexiona riba locual e aña tras di lomba a nifica pa nos, y con nos ta proyecta e aña entrante.

Mi tin sigur cu 2018 tabatin momentonan bon y malo, pero independientemente si e tabata un aña pa recorda of no, tin personanan cu tabata t'ey incondicionalmente pa nos, brindando nos nan cariño sincero un aña mas. Maske cu amor pa otro persona ta algo cu lo bo tin di demostra durante henter aña, e fecha aki ta un oportunidad special pa nos demostra esunnan importante loke nos ta pensa di nan y con esencial nan ta den nos bida.

"Aña nobo, bida nobo" ta e frase cu popularmente nos ta scucha den e dianan aki, y pa nos logra cu e aña nobo aki trece cambionan positivo pa nos bida, nos tin di cuminsa na cambia e manera cu nos ta percibi loke ta rondona nos. Ban ta mas positivo y perseverante pa logra e metanan cu nos a pone pa 2019. E experiencianan cu nos a biba e aña aki tabata unico y lo keda semper como un recuerdo pa yuda nos siña di nan.

Como pais, nos a biba un aña yena cu reto y obstaculo cu nos a logra supera cu solucionnan berdadero y duradero pa nos pueblo. Di e manera aki, gabinete Wever-Croes ta mantene e compromiso pa trece prosperidad bek pa nos Aruba. Aña 2019 lo ta un aña unda nos lo mira progreso realistico pa nos comunidad. Un aña di transformacion positivo pa nos isla, den cual nos lo sigui construi e caminda di e futuro briyante cu tanto nos ta desea pa Aruba.

Cu aña 2019 permiti abo y bo sernan keri logra yega na haya e miho cu bida tin pa ofrece, balorando semper esunnan cu stima bo mas, pasobra sin nan nada lo ta mescos. Exito y bendicion pa e aña nobo aki!

Discurso di fin di aña di Prome Minister Evelyn Wever-Croes

ORANJESTAD – Minister presidente a dirigi su mes na pueblo di Aruba cu ocasion di fin di aña cu un discurso, unda ademas di un resumen di su gobernacion, ta manda su sincero deseonan pa fin di aña.

"Aña 2018 ta yegando su final y nos por mira atras riba un aña cu tabata tin hopi desafio pero tambe hopi logro. Aña a habri cu nos atendiendo retonan grandi:
Un deficit financiero di casi 175 miyon florin mas di loke ley ta permiti;
E crisis migratorio di Venezuela;
Un crisis social enorme cu a manifesta su mes cobrando bida di dos mucha inocente na november aña pasa, dos dama e aña aki y mas di 100 victima di violencia domestico pa loke ta 2018;
E reto di falta di confiansa di ciudadanonan di nos pais den nan propio gobierno; Falta di confiansa di institutonan di supervision local y internacional den Aruba;
Falta di confiansa di paisnan den region y Hulanda den nos Gobierno di Aruba.

Ta den e lamanan bruto aki di e situacion real di nos pais nos a lora manga y cuminsa traha enfrentando cada reto cu trabao duro y optimismo.

Nos a propone nos mes pa pone e ser humano central y e decisionnan di Gobierno tabata concentra hustamente riba e factor importante aki. Esaki tabata e unico forma pa nos gana e confiansa bek di nos comunidad.

Social
Nos a cuminsa cu atende e problemanan social na forma habri, structura pa logra mas efectividad. Nos a yama tur esunnan cu ta labora den e sector social hunto, y asina nan a traha e Crisis Plan Social. Gobierno di su banda a percura pa crea un fondo di emergencia di 34 miyon florin pa sostene e esfuersonan di e Crisis Plan Social y Parlamento recientemente a aproba esaki unanimamente. E echo aki a demostra unidad y sosten completo di nos Parlamento pa bringa problemanan social hunto. Den e lucha aki Parlamento a demostra cu no tin color politico, den e lucha aki e ser humano ta central, specialmente esunnan mas vulnerable, nos muchanan y nos hende muhenan. E fondo di 34 miyon florin lo wordo reparti pa cubri un periodo di dos aña y lo percura pa paga mas trahado social, mas ekipo pa nan traha cune y mas subsidio pa fundacionnan. Sinembargo, placa so lo no soluciona e problemanan, pero sin placa, nos no por combati e problema mes.

Infrastructura
Poniendo e ser humano central, ta nos anhelo pa percura pa cada famia yega na su propio cas. Esaki a wordo concretisa cu otorgamento di casi 800 tereno na famianan cu tabata tin como 20 aña of menos ta warda riba un tereno. Algo cu no a pasa den ultimo añanan. Awor nan tin e oportunidad di logra nan soño di construi nan propio cas. E aña nos dilanti lo toca turno di esunnan cu tin 5 aña ta wardando pa nan tereno. Y asina poco poco pero sigur nos lo alivia e presion cu tin pa ciudadanonan yega na nan propio cas. Aparte di esaki den 2019 lo destina fondo di infrastructura pa reparacion y mantencion di caretera den barionan, cu awor ainda ta den hopi mal estado.

Continuacion riba Pag.23

Discurso di fin di aña di Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Continuacion di Pag. 22

Enseñansa
Riba tereno di enseñansa a yega na varios acuerdo di cooperacion. Un acuerdo a wordo firma cu e Minister di Educacion di Hulanda pa e fondo di estimulo pa nos studiantenan studia den region. E acuerdo ta permiti financiamento externo pa diferente proyecto. Banda di esey a firma e acuerdo di cooperacion tocante Papiamento cu colega minister di Corsou, cu ta permiti uzo gratuito di materialnan desaroya na Papiamento. Pa 2019 nos lo cuminsa cu e Plan Educacion Nacional of Nationaal Onderwijsplan cu lo termina na 2030 y cu ta sincronisa cu SDGs -Metanan Social Sostenibel, sugeri pa Nacionnan Uni. Den 2019 lo cuminsa e reconstruccion y construccion di 'Smart Schools' incluyendo inauguracion di JFK center, y e tan anhela scol di Mavo y Havo na Noord.

Salud
Riba tereno di cuido di salud a cuminsa atende cu e falta di dokter y specialista, y e reconocemento di diplomanan di nos mediconan cu a studia den regio. Esaki pa mehora e servicio na e pashent, poniendo e ser humano central. E problemanan di salud mental lo wordo atendi pa un ekipo ambulante cu ta atende cada caso mesora. E mehoracion di calidad di cuido di salud lo sigui haya atencion, y lo concentra mas riba prevencion.

Agricultura
E aña aki e fundeshi a wordo poni pa haci agricultura un pilar economico, y den 2019 esaki lo materialisa. Agricultornan local ta den deliberacion cu Gobierno pa haya sosten y asistencia cu nan plantacionnan y a traves di metodonan Innovativo lo stimula mas agricultura, tambe na scolnan y pa nos hobennan.

Siguridad
Nos enfoke den 2018 pa haci Aruba mas sigur a cuminsa duna su frutanan; den 2018 tabata tin menos caso di atraco y crimen registra cu añanan anterior. E proceso pa Aruba haya su propio helicopter y radar lo wordo finalisa den 2019. Departamentonan cu ta encarga cu mantene orden y siguridad a haya mas ekipo pa por eherce nan trabou. Esaki lo permiti nan mantene nos isla y nos costanan mas sigur.

Finansas
Nos a prepara un memorandum financiero economico cu ta stipula un caminda con pa saca Aruba for di e problemanan financiero. A base di e memorandum aki a presenta un presupuesto pa 2019 den cual ta baha e deficit di 149 Miyon florin den 2018 pa 25 miyon florin den 2019 y pa 2020 ta premira un surplus pa prome biaha den hopi tempo.

Cu e anuncio di introduccion di e prome fase di e reforma fiscal den 2019 en adelante, ciudadanonan ta sinti alivio. Pasobra entrante 1 di januari 2019 e tarifanan di inkomstenbelasting y loonbelasting lo baha, y 30 mil hende lo no paga e belasting mas, y 25 mil hende lo paga menos belasting. E tarifa grondbelasing tambe ta cambia, 12 mil hende lo no paga e belasting mas, mientras cu 16 mil hende lo paga menos grondbelasting.
Lo introduci un aumento di impuesto riba sigaria y alcohol, mirando e problemanan y gastonan extra cu consumo di e substancianan aki ta trece cune pa nos comunidad. Cu e reforma fiscal nos ta duna bo mas placa den bo man fin di luna pa asina abo dicidi kico pa haci cune. Si bo uz'e pa sigaria of alcohol, bo ta paga poco mas na caha di Gobierno. Si bo no uz'e na substancianan aki, bo tin mas placa den bo man. Den 2019 lo sigui cu e siguiente fasenan di reforma fiscal pa asina modernisa nos sistema fiscal y haci e uno mas husto, simpel y eficiente. Aparte di e alivio cu e reforma fiscal lo trece cu n'e, den 2019 lo concentra riba e desaroyo economico den algun sector prometedor pa crea cupo di empleo y desaroyo economico.

Integridad, energia, innovacion
Un di e otro retonan cu a haya prioridad urgente di nos Gobierno ta integridad, Den 2018 e fundeshi a wordo poni di e Bureau Integriteit Aruba, e prome paso pa establece integridad realmente riba agenda di Gobierno. Despues di algun escandalo bergonsoso den cual hasta ex ministernan a participa, awor ta momento pa henter Aruba bisa NO na corupcion. Den 2019 lo finalisa e diferente leynan di integridad, y lo pone integridad mas halto riba agenda di companianan estatal na Aruba.

Pa loke ta energia, Gobierno di Aruba ta re-calibrando su Maneho. Den 2019 lo defini e vision di nobo, hunto cu stakeholders. Nos lo discuti con por garantisa energia confiabel, pues cu coriente no ta bay cada rato mas y pa e bira mas accesibel y pagabel pa tur hende; sostenibel y duradero tambe.

Innovacion a wordo poni halto riba agenda den 2018. Nos a pone e Mobile Makerspace riba caminda. E Mob-B bus ta bishita Centronan di Trai' Merdia y ta hiba tecnologia mas cerca di e muchanan. E Makerspace permanente a habri tambe na Biblioteca.
Nos a cuminsa cu e procedura pa introduci e-Government na un forma structural.
Pone e ser humano central kiermen cu proceduranan den Gobierno mester ta dirigi riba e ser humano. Informacion mester ta accesibel na punta di bo dede y no mester warda hopi tempo pa yega na e informacion. Den 2019 lo sigui haci esfuerso pa mas y mas innovacion wordo poni riba tur agenda. Innovacion tin cu bira 'driver' di nos economia den 2019.
Innovacion ta sumamente importante pa prepara nos hobennan pa futuro. 85% di nos hobennan cu ta na scol basico awor lo bay traha den trabounan cu awe no ta existi. Nos mester prepara nan pa e retonan aki y siña nan e habilidadnan cu nan mester pa ta exitoso den un mundo cambiando. E asina yama '21st century skills' cual ta encera desaroya e habilidadnan di adapta, mustra empatia, pensa critico y pa tin un actitud di soluciona problemanan.

Asina nos a bin ta reestableciendo e confiansa di e ciudadano den su gobierno y su pais. Nos a avansa hopi riba e topico aki.

Internacional
Internacionalmente tambe nos ta reestableciendo confiansa den Aruba. Cu nos maneho estricto pero na mes momento realistico y humano, nos a convence Hulanda pa acepta e normanan nobo cu nos a stipula den un protocol firma luna pasa. Tambe nos a yega na palabracionnan pa cu e final di e supervision door di Caft, y cu lo continua bou di nos propio Begrotingskamer.
Asina nos lo haya e autonomia financiero bek den nos propio man. Confiansa di partnernan internacional tambe ta wordo reestableci cu vision y maneho realistico cu nos ta desaroyando riba entre otro tereno di energia, poniendo e ser humano central y door di aplica e SDGs- Metanan Social y Sostenibel, como guia.

Aña 2018 a wordo tipifica pa reestablece confiansa, aki na Aruba mes y internacionalmente. Nos no a logra completamente ainda pero nos ta riba e bon caminda. E protocol firma cu Hulanda ta un prueba cu poco poco pero sigur Hulanda ta hayando confiansa bek den Gobierno di Aruba. Ta importante pa reestablece confiansa, pasobra confiansa ta trece trankilidad. Trankilidad pa nos por goberna y pa enfrenta e retonan nos dilanti. Pa nos mantene confiansa cu nos a gana, nos mester sigui pone ser humano central riba tur e terenonan cu mi a menciona.

Aruba ta enfrentando retonan grandi ainda, pero mescos cu den pasado nos a enfrenta nan cu exito, mi tin tur confiansa cu e biaha aki tambe nos lo sali exitoso di esaki, uni como un gran famia.

Aña 2019 Gobierno a proclama como 'Aña di Famia'. Den e aña nos dilanti nos lo consolida e esfuersonan den e Crisis Plan Social pa crea un fundeshi mas firme pa nos famianan. Pa brinda sosten pa crea famianan mas uni, solidario y feliz.
Un famia cu fundeshi fuerte por guia nos muchanan y hobennan miho riba nan caminda di bida. Nos lo sigui pone e ser humano central, brindando oportunidad na tur, sin laga ningun hende atras.

Faltando poco pa 2018 termina, den nomber di mi coleganan di Gabinete Wever-Croes mi ta desea di gradici bo pa e confiansa y apoyo brinda durante di e aña yen di reto aki y cu ta terminando.
Nos ta spera di por sigui conta riba e sosten aki den e aña nobo nos dilanti.

Den nomber di Gobierno di Aruba mi ta desea abo y bo famia un Bon Pasco y Feliz y Prospero aña 2019."

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Vigilia na memoria di Chaim y pa seguridad

ORANJESTAD - Un grupo di persona consistiendo di famia, amigo y ciclistanan a bini hunto diadomingo anochi pa tene un vigilia na memoria di Chaim de L'Isle. E encuentro a tuma luga na e cruzada di Alhambra Casino y Irausquin Boulevard cu ta e punto caminda e hoben a sufri e accidente den cual el a perde su bida.

Na un manera spontaneo kier a recorda e bida di e 10 victima fatal di trafico pa 2018, pero trece conscientisacion riba seguridad vial. Specificamente ciclistanan ta sinti nan mes insigur den e trafico local y ta pidi automobilistanan pa comparti e caminda respetando e reglanan di trafico.

Un di e ciclistanan cu a tuma iniciativa pa tene e homenahe postumo a hiba palabra durante e transmision en bibo di 24ora.com bisando cu nan no tey pa "punta dede riba e automobilista, ni riba e ciclista; pero si ta pidi pa tene cuenta cu ciclistanan riba caminda pasobra e por ta bo yiu of bo ruman."

Esnan presente, den su mayoria bisti na blanco, a coloca un bais simbolico cu a spuit na e mesun color y riba dje a pone belanan cu a cende na memoria di Chaim. Tambe a tene 1 minuut di silencio.

Entrante 1 di januari 2019 tin cambionan importante den BBO, BAVP y BAZV

ORANJESTAD – Recientemente a introduci algun cambio importante den e leynan di BBO/BAVP y BAZV cu ta drenta na vigor dia 1 di januari 2019. Siguientemente Departamento di Impuesto ta informa e comerciantenan di e cambionan aki.

Prijs di producto of servicio

Un comerciante a pesar cu e tin e deber di paga BBO, BAVP y BAZV na Departamento di Impuesto no ta obliga pa ley pa cobra su clientenan e impuestonan aki. E por absorba e gastonan aki mirando cu nos ta papia di un sistema di "omzetbelasting" y no un "sales tax". Den caso cu e comerciante no absorba e gastonan di impuesto entrante 1 di januari 2019 - e ta obliga di inclui e impuestonan aki den e prijs di su producto y/of servicio. Pues den e caso aki e comerciante ta prohibi pa ofrece un prijs den cual no a inclui e impuestonan menciona. E suma di producto/servicio cu e cliente (di e comerciante) ta mira den tienda ta e suma cu e cliente aki ta paga tambe na caha. No por cobra un cliente un suma mas halto na caha of ora di traha e factura.

Factura of recibo

Entrante 1 di januari 2019 tur comerciante cu tin e deber di paga BBO, BAVP y BAZV ta prohibi pa menciona e suma di BBO, BAVP y BAZV riba e factura of recibo cu e ta duna su cliente na momento di efectua un benta.

Periodo transitorio

Teniendo na cuenta cu tin comerciante cu mester adapta nan sistema digital relaciona cu e cambionan di ley menciona, gobierno a dicidi cu lo mantene un periodo transitorio pa asina duna e comerciantenan aki mas espacio pa haci e adaptacionnan necesario. E periodo transitorio ta 6 luna y pues ta valido te cu dia 30 di juni 2019. Despues di 1 di juli 2019 e fecha cu ta premira cu e fase 2 di Reforma Fiscal lo wordo implementa e comerciantenan mester ehecuta e ley manera indica.

Boet

Den caso cu un comerciante no cumpli cu e prohibicionnan menciona, inspector di impuesto por impone un boet di maximo Afl. 10.000

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

Cu dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di:

Donicio Flanegin

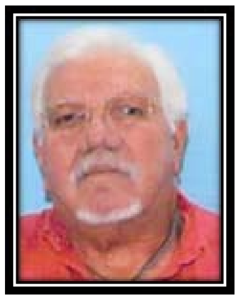
Mihor conoci como 'Nicho'
***06-12-1939 - †29-12-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor..y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por steuns di loke Señor ta haci"

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios,
Nos ta anuncia fayecimento di nos estimado esposo, tata y welo:



Sr. Symon Sebaldo Winterdaal

Miho conoci como 'Say'
*flight of arrival: 19-08-1953 †flight of departure: 21-12-2018

Na nomber di su:
Estimado esposa: Sra. Viuda Ilvia Winterdaal – Croes
Yiunan: Silvienne Winterdaal
Selkys Winterdaal
Manera yiu: Shareska Arends
Dos pret'i wowonan: Geniviënne Regales y Ian Dania
Rumannan: Dominico (Donny) y Olga Winterdaal
Ludwina Winterdaal
Gladys Winterdaal
Calvin Winterdaal
Melva y Martino Tromp
†Rufo y Elena Winterdaal
Lilian (Lila) Winterdaal
Varida y Johnny Ras
Sobrino(a)nan: Edmond y Sue-Ellen Tromp
Zerlina Tromp
Milton Tromp
Melissa Ras y Ru Koolman
Sharissa Ras y Lidrick Solognier
Keyla Winterdaal y Jurgen Angela
Sobre sobrino(a)nan: Tibisay y Eden Tromp
Ziënne Tromp
Khaelany Koolman
Keivy-ann Angela
Iha: Milton Tromp
Omo: Rufo y Ninita Thiel y famia
Tanta: Emerita y Lucas Tromp y famia
Swa y cuñanan: Roly y Rosly Werleman
Edwin y Chinda Croes
Hubert y Mariana Croes

Tur su primo y primanan, ex coleganan di Aruba Airport Authority N.V., bisiñanan, amigo y amiganan (mucho hopi pa menciona), conocirnan, staff y personal di Cas Marizul,
Famia: Winterdaal, Croes, Tromp, Ras, Arends, Thiel, Werleman, Giel, Regales, Faneyte, Dania, Angela, Koolman, Solognier, Bronswinkel, Westerburger, Brete, Almary, Rogowski y demas famia na Aruba, Curacao y Hulanda.

Ta invita pa acto di despedida y respons cual lo tuma lugar diabierna 4 januari 2019 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo tin cremacion den seno familiar.
Lo tin un box disponibel pa Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan.

Oportunidad di condolencia lo tuma lugar diahuebs 3 januari 2019 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated Since 1997
Ta participa fayecimento

***Ki alegría, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor"
I awor ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122***

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Maria Margarita Willems

Mihor conoci como 'Sita'
***10 Januari 1935 ✝08 Maart 2018**

Na nomber di su:

Mama y Tata:✝ Jacinto y ✝Rosenda Willems

Yiunan: Roque y Olivia y Yuinan na Hulanda
Angelli y Yuinan
Omar y Elda y Yuinan
Haydee na Hulanda
Angelo y Prisca y Yui
Rodney Sue-ann Y Yuinan

Tata di su Yuinan: ✝Candido Maduro

Rumannan: ✝ fabia y esposo Beto Penia
Beatis Willems y Yuinan
Fransico Willems
Riginaldo Willems y Yuinan
Juanita y esposo Bubu Penia y Famia
Mermenhildo Willems y Famia
Benito Willems y famia
Carina Willems

**Su nieto y nietanan stima na Aruba y na Hulanda
Subrinanan y subrino – su ihanan –comer y compernan.
Su amiganan mucho pa menshona
Su amiganan di flor di Bini bini**

Demas famianan: Willems, Croes,Penia,Flanigin,Lezarno Boekhoudt,Luidens,Wernet,Sint-Jago,Isenia.Maduro

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar dialuna 31 december 2018 pa 11or di Mainta na Adpatres Funeral Home na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catholico na Santa Cruz. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Adpatres.

Nos ta lamenta cu despúes di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Y laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

Cu inmenso tristeza pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos pilar di famia:

Anna Maria Kock-Krozendijk

***12-11-1932 - †26-12-2018**
Vuida di Melecio (Bubu) Kock

Na nomber di su:
Yiunan: Roslin y Quito Maduro
Margriet y Toy Balentin
Franklin (Niek/Nick) y Gabiria Kock-Dijkhoff
Milly y Ewoud Jonker
Raymond (Monty) y Roelien Hofman
Evelyn y Jose Suarez Menendez

Yiu di crianza: Elia Kock y Ruben

Nieto(a)nan: Luigi y Farrah, Amanda y Alan, Letizia y Yonina, Dañela, Kenny y Rigella, Rainier, Darryl, Dyantha y Endry, Midja y Kaj, Jamyl, Zytha y Adam, Alizé, Isis y Fedde

Bisanieta: Imani (su pret'i wowo)

Rumannan: †Cleotilda Krozendijk y yiunan
†Juan Krozendijk, Alicia y yiunan
Ninita Krozendijk
†Cornelia, Freddy y yiunan

Swa y cuñanan: †Luis, †Francisco, †Jose, Chichi, Beto, Kimo, Ina, Crismo, Juan y famianan
Su ayudante cu a cuid'e y a stim'e hopi: Gayle (Angie) Ardenne
Sobrino y sobrinanan stima, primo y primanan, amigo y amigonan cerca, bisiña y ihanan

Demas famia: Krozendijk, Kock, Maduro, Balentin, Dijkhoff, Jonker, Hofman, Suarez Menendez, van Hulsen, Croes, Koolman, Bikker, Farro, Coutinho, Sint Jago, Oduber, Brito, Stoop, Meis, Ter Punt, De Cuba

Disculpa nos cu den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia of persona.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 2 di januari 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 3 di januari 2019 di 9or pa 11or di mainta na misa Inmaculada Concepcion despues saliendo pa Santana Pastoor de Vries na Sta. Cruz.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion pa un bon causa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Cu palabra agradabel bo ta gana hopi amigo, palabra cariñoso ta hacibo hende di hopi hende"

Cu inmenso tristesa, pero hopi agradicido pa e bida cu ela biba memey di nos y pa tur e amor cu ela comparti cu tur esunnan cu tabata rondone, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman y tanta stima:

Cornelia Genara Kelly

Mihor conocir como tanta Chichi of Corry
*** 2 maart 1944 - † 28 december 2018**

Na nomber di su rumannan:
†Pedro Daniel Kelly y famia
†Mercelina Agustina Winklaar - Kelly y famia
†Leonor Tecla Kelly
†Petra Alexandrina Winklaar - Kelly y famia
†Gabriel Arcangel Kelly y famia
Asuncion Maria Maduro – Kelly y famia
†Juan Federico Kelly y famia
Pedro Melacio Kelly y famia
Isabel Susanna Tromp – Kelly y famia
†Mauricio Cayetano-Kelly y famia
Rufina Felecita Tromp – Kelly y famia

Mescos cu yiu:
Indra y Jorge Naveda Chirinos - Tromp y famia
Vanessa y Netto Zara y famia
Julissa Tromp y Jovino Falbru y famia
Cesar Kelly y famia
Caryl Kelly y famia
Lilian Lampe - Kelly y famia
Michael Kelly y famia

Mescos cu nieto(a)nan:
Chaïm Chirino y famia – Henna Chirino – Keisy Chirino – Rudney Zara – Joshua Zara – Idmarg Puente – Jorge Luis Naveda Chirinos – Jordan Naveda Chirinos – Zinha Falbru

Su hendenan di tur dia:
Coleta Zschuschen – Gregory Maduro – demas hendenan di cuido di Wit Gele Kruis

Tur subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, bisiñanan y conocirnan y demas famianan:
Kelly, Maduro, Winklaar, Tromp, Ridderstaat, Luidens, Jansen, Laclé, Orman, Silva, Loefstop, Kock, Odor, Croes, Chirino, Richardson, Arts, Suarez, Hernandez Lara, Lampe, Naveda Chirinos, Zara, Falbru.

Ta haci un invitacion pa acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 31 di december 2018 pa 11:00 di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues lo sali pa santana na Sabana Basora.

E restonan mortal di tanta Chichi lo ta reposando for di 9:00 di mainta den Misa Inmaculada Concepcion.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"We seem to give them back to you, O God, who gave them first to us. Yet as you did not lose them in giving, so we do not lose them by their return. Not as the world gives do you give.Life is eternal and love is immortal, and death is only a horizon limited by our sight."
William Penn
Rossiter W. Raymond
Fr Bede Jarrett, O.P.

Nos ta debolbe na Bo Señor, O Dios

Marguerite Marie-Thérèse Croes-Duplessy

'Ridder in de orde van Oranje Nassau'

Miho conoci como '*Marie-Thérèse, Mamew, Maite, Madame Max*'

Viuda di J. Max Croes di ex Texas Furniture Store
Naci na Haiti, 16 - 11 - 1931, imigra pa Aruba na anja 1949 y fayeci aki dia 27- 12 - 2018
Su yiunan: Guisela
Paul R. "Dadou" y Irene
Karine
Arielle y Wilner
Max "Junior"
Jocelyne
Su sobrina manera yiu: Anouk y Johan
Su nieto- y nietanan:
Garrett y FrankJan, Gilène"Gigi", Garvey y Amaryllis Joanne, Marie-Thérèse, Elizabeth
Paul y Ellen, Philippe y Ambar
Shawn y Anacarina, Solange, Sagine Sabrina
Tess, Chloé-Louise
Su bisanieto- y bisanietanan: Zen, Sienna, William, Max, Eli, Vinn, Ariana, Amélie Sagine, Jamila y Zoë
Su ruman: def. Raymond
Su cuña: Nanette
Su sobrino: Thierry y Tessa, yiu Joël
Su cuña: Sra. vda. Jacintha "Chichi" y famia
Su sobrina- y sobrinonan di parti di su difunto casa, esnan mas yega na dje Diana, Magda, Rosalda, Elvis, Milva "Lenchie", y demas sobrina- y sobrinonan y nan famia
Su primo- y primanan y demas famia na Aruba y den exterior
Su bisinjanan, ihanan, amiga y amigonan, conocirnan aki na Aruba y den exterior
Su amistadnan cu a traha hunto cu ne como boluntario den diferente organisacion aki na Aruba entre otro SMOA, Famia Planea, Alliance Française, Womens Club of Aruba (Lifemember), UN Aids, National Aids Comittee.
Comunidad Haitiano
Acto di despedida cu lo tuma luga dia luna 31 di december di 9 am pa 11 am, na Misa Birgen di Fatima na Dakota,Sigiu pa e acto di entiero na Santana Catolico Pastoor de Vries na Sta Cruz
Ocasion pa condolencia:
Diasabra 29 di december 2018 di 7or pa 9or pm na Royal Funeral Home, Cumana
Lo tin un box disponibel pa haci donacion pa su service club stima: Womens Club of Aruba

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 30 Dec 2018 Merdia

CATOCHI Sorteo # 2434
8882
7520
1504

BIG 4 Sorteo # 2434
6227

OFF Sorteo # 490
0887

ZODIAC Sorteo # 2434
7296
Leo

LOTTO 5

Sorteo #	
0	x Jackpot
0	x Match 4+
0	x Match 4
0	x Afl. 12,00

Joker Letter
130.000,-

LOTTO DI DIA 08-09-15-22-24

Sorteo # 4635	
0	x Jackpot
3	x Match 4
92	x Afl. 8,00

Proximo Jackpot
57.000,-

MINI MEGA

Sorteo #	
0	x Jackpot
0	x match 4
0	x Afl. 500,00
0	x Afl 50.00
0	x Afl.15,00

Mega Ball
260.000,-

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 360.000,-**

29 DECEMBER 2018		30 DECEMBER 2018	
DIARIO	*5394-9529-9652*	DIARIO	*8747-0024-3937*

29 DECEMBER 2018		30 DECEMBER 2018	
SUPER 4	*4107*	SUPER 4	*5777*

30 DECEMBER 2018

Sto. Domingo *6950-0014-3341*

29 DECEMBER 2018		30 DECEMBER 2018	
FLAMINGO	*9401-0290-0662*	*FLAMINGO*	*5504-9684-3341*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 29 Dec 2018 Anochi

CATOCHI Sorteo # 6671
3050
0827
1994

BIG 4 Sorteo # 5715
9218

OFF Sorteo # 420
9317

ZODIAC Sorteo # 4474
1614
Virgo

KORSOU Sorteo # 2279
1563
5859
1863

LOTTO 5 07-09-19-26-27

Sorteo # 1962	
0	x Jackpot
1	x Match 4+
10	x Match 4
184	x Afl. 12,00

Joker 4 Letter G
130.000,-

LOTTO DI DIA 01-03-07-12-22

Sorteo # 4634	
0	x Jackpot
8	x Match 4
135	x Afl. 8,00

Proximo Jackpot
56.000,-

MINI MEGA

Sorteo #	
0	x Jackpot
0	x match 4
0	x Afl. 500,00
0	x Afl 50.00
0	x Afl.15,00

Mega Ball
260.000,-

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 360.000,-**

Horoscoop

E distancia lo fortalece bo bida amoroso. Cosnan cu ta haci bo inkieto tanto economico como laboral ta pa soluciona, pero bo no mester ta impaciente, paso asina lo bo no resolve nada. Number: 17, 28, 38 y 49.

Aries

Ta acerca encuentronan carga di emocion. E circunstancianan di pasado lo cuminsa mira cu un sentido obhetivo y realista. Bo intuicion di Tauro, lo fortalece bo decisionnan y boluntad. Number: 16, 27, 37 y 48.

Tauro

Ta envolve bo un tono yena di fantasia. Sigui bo curason y no laga bo mes envolve pa nada negativo pues na e momentonan aki bo tin di bo parti un gran energia planetario. Number: 15, 26, 36 y 47.

Geminis

Descubri facetanan nobo di un persona significativo pa abo. Ta defini bo sentimentonan di un manera diferente y positivo. Sigui atentamente e desaroyo di e acontecimento. Number: 14, 25, 35 y 46.

Cancer

No bira inkieto si algo tarda pa yega. E fin di siman aki lo bay pasa varios cos cu inicialmente por saca bo di bo centro emocional, pero cu despues lo traduci den algo hopi positivo. Number: 13, 24, 34 y 40.

Leo

Ta straño y inespera e tono di awe. Lo bo sinti bo mes sigur den un cuestion sentimental. Tambe e dia ta envolve cu un tono di responsabilidad y lo bo sinti bo mes den control. Number: 11, 22, 31 y 38.

Virgo

Bo ta sinti bo mes sigur di bo sentimentonan. Lo surgi situacionnan nobo cu lo pone bo memey di scenarionan diferente. Miho ta pa bo canalisa bo energia den actividadnan productivo. Number: 10, 21, 30 y 37.

Libra

No complica bo bida cu un hende instabil. A cuminsa loke ta yama bo "aña nobo di bida" o sea, e ciclo cu ta sigui inmediatamente bo periodo di cumpleaños. Lo bo ta hopi ocupa. Number: 9, 20, 29 y 36.

Scorpio

Esaki ta bo ciclo di cumpleaños. Separa amor di aventura. Tin ondanan di revitalisacion sentimental den bo panorama amoroso y economico. Inclusivo ta posibel cu lo bo ricibi placa. Number: 8, 18, 27 y 46.

Sagitario

Lo bo actua di un forma inteligente y madura. Ta sosodiendo un transito planetario importante cu lo yuda bo pone bo pianan bon planta riba tera y haci decisionnan adecua. Number: 7, 13, 17 y 36.

Capricornio

Lo bo tin hopi bon opcion dilanti di bo. E dia lo cuminsa di un forma harmonioso, yudando bo haya solucionnan na bo problemanan y tin bo mente na paz. Number: 19, 30, 40 y 51.

Aquario

Bo por ta den un tono algo fastioso. No bisa cosnan pa bisa, sino pensa bon loke bo ta papia ya cu e por ta den un tono cu no lo yuda bo bisa claramente loke bo tin cu haci. Number: 18, 29, 39 y 50.

Pisces

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda

Oranjestad
Dr. Gonzales
Tel. 583 0660

San Nicolas

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas
Centro Medico
Tel. 584 5794

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw

Schedule december 2018

			ARR	DEPT	BERTH
MON	24	FREEWINDS	06.00	****	E
TUE	25	NAVIGATOR OF THE SEAS	08.00	23.59	C
WED	26	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	23.00	C
		MONARCH	06.30	15.30	B
THU	27	CARNIVAL CONQUEST	08:00	16:00	C
FRI	28	SERENADE OF THE SEAS	08.00	23.59	C
		FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
SAT	29	AIDAperla	08.00	18.00	C
SUN	30	CARIBBEAN PRINCESS	07.00	17.00	C
MON	31	JOURNEY	08.00	22.00	B
		MS INSIGNIA	11.00	03.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 12/28/2018

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.29	1.31	1.33
CHF	181.31	182.03	182.83
GBP	2.19	2.24	2.30
JPY	159.94	161.40	163.02
EUR	202.35	204.20	206.25
DKK	26.36	27.08	27.88
NOK	19.45	20.17	20.97
SEK	18.88	19.60	20.40

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo

...Un aviso pa biento duro i lama localmente bastante bruto
Ta na vigor...

Tempo:
Parcialmente te brevemente hopi nubia cu chens pa localmente un awasero breve.
Temperatura maximo 29 grado Celsius,temperatura minimo 24 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:24pm y solo lo sali mañan mainta 07:01am.

Biento:
Modera te fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo) den dia duro, posiblemente tin bes hopi duro den rafaga;

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera mucho cambio den e tipo di clima cu tini actualmente. De bes en cuando mas nubia lo pasa riba region local cu un awasero pasahero.

Diferencianan di presion di aire den Caribe ta sigui ta grandi y pa e motibo aki biento ta suplando mas duro cu normal. Esaki combina cu labaderanan modera for di oost te noordoost lo haci lama basta bruto na cierto partinan di nos costa. Pa e motibo aki un aviso pa boto chikito ta na vigor.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 8 pia cu e olanan di mas halto na costanan oost te noordwest di e isla caminda e por yega 9 te 10 pia. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa procede cu cautela riba lama habri. Un aviso pa boto chikito ta na vigor.

Ateliers '89 Fundacion ta invita bo persona na e tayer di pintamento

ORANJESTAD - Ateliers '89 Fundacion ta invita bo persona na e tayer di pintamento y tecnica di dibuho cu artista internacional Gustavo Paris. Cada persona tin nan manera individual di expresa nan creatividad y nan inteligencia. Pues cu e tayer aki. E artista kier yuda pa busca cada persona su concepto contemporaneo individual. Di e manera aki ta spera di conecta ideanan creativo cu tecnicanan fundamental di trahamento di pintura y dibuho durante e tres simannan di e tayer.

Den ultimo añanan e uzo di medionan mescla den pintura a basha abou e muraya entre pintura y dibuho, cual ta creando expresionnan artistico mas profundo y lucrativo. Gustavo Paris su propio trabou ta den e mesun esfera aki, mirando cu su trabou ta habri nan mes den espacio. De hecho, nan ta similar na paisahenan cosmico, fragmento di galaxianan captura den nan existencia eterno y continuo. Den cierto di e obranan, e artista ta introduci un seccion di espacio como un background, evocando e tantisimo soñonan genera pa espacio den mente humano durante historia. Den otro e ta mustra un strepi horizontal cual ta crea un contraste di tension combina cu e pintura su strepinan dinamico. Asina e artista ta sugeri y contribui na e idea cu paisahenan "humano" no mester ta organico si no cu por crea nan, soña di nan y diseña na hasta den ambientenan extra-planetario. Gustavo Paris lo supervisa bo como participante den e tayer pa desaroya bo propio expresion por medio di ehercicio di dibuho y pintura, culminando na final cu un exhibicion. E artista ta haya cu cada creador tin e habilidad di transforma e mundo, maske ta leu of si ta cerca di su mes, pa cambia algo den algo mas significativo di loke ta aparece.

Cada creador no-figurativo kier transcende cosnan comun pa por yega na loke ta spiritual por medio di un acto impicito di fe. Algo cu ta logra transmiti algo berdaderamente genuino na un persona sensitivo y intuitivo. Den Paris su abstractionismo lyrico, nos ta mira un biahe na un paisahe interno, cual den cierto manera, ta logra conecta cu cosmos desde e consciencia interno.

Ateliers '89 Academia di Bellas Artes Aruba ta manda un grato deseo na tur su participantenan y e publico amante di arte en general, pa un feliz aña 2019 yen di dicha y prosperidad. Y na mes momento ta anuncia su clasico tayer nobo di pintura pa januari 2019.

Pa e gran maestro pintor di Maracaibo Venezuela, Gustavo Paris. Cuminsando Dialuna 7 di januari 2019. Pa un luna. Di Dialuna pa Diahuebs di 6.30 pa 9.30pm. Terminando den un exposicion ariba Diahuebs 31 di tayer "Acrylic and Drawing Techniques" di Gustavo Paris

New York City vigila pa drone di polis durante cambio di aña

NEW YORK (AP) — Un drone di polis lo vigila e celebracion di visepera di aña nobo na New York's Times Square.

Mas o menos 7 mil polis lo ta riba pia di trabou pa e fiesta visepera di aña nobo na Times Square, incluyendo teamnan contra terorismo cu armanan largo y cachonan pa asina detecta bom. Autonan di polis y trucknan di saneamento yena cu tera lo ta para den posicion pa asina para cualkier vehiculo cu lo tin intencion di pasa den e multitud di hende.

Ta pa prome biaha cu polis ta envolvi un drone den e plan di e evento grandi aki cual lo yudanan mantene un extra wowo riba e hendenan y e anfitrion di e anochi aki safe cual ta Ryan Seacrest.

Sobre tur cos ta e quadcopter cu ta wordo controla lo duna e oficialnan un vision unico y di cualkier caos cu por tuma luga. Polisnan tambe ta probechando di e tecnologia nobo pa asina detecta otro dronenan cu no ta autorisa pa bula den e zona aki.

" Esaki lo duna nos un ayudo visual y e flexibilidad di por move un camara pa un luga determina cu un rapidez grandi door di un multitud di hende", e hefe di inteligencia y contra terorismo John Miller a bisa.

Alcalde Bill de Blasio a bisa diabierna ultimo cu e ciudad ta sperando mas o menos 2 miyon hende na Times Square pa e caida di e bala.

Corantnan ta reporta atake di malware

(CNN Business) - Empleadonan di algun di e corantnan mas conoci di Merca ta puntra nan mes pakico nan sistema tabata e victima di un atake cibernetico stranhero.

Varios corant, incluyendo Los Angeles Times y The San Diego Union-Tribune, a sufri retrasonan den print y distribucion como resultado di e incidente. Algun reportero a hari e ironia di un virus digital afectando corant riba papel. Pero tambe tin preocupacionnan serio tocante e efectividad di e atake.

Tribune Publishing a bisa cu 'malware' a wordo detecta riba nan servers diabierna. E Union-Tribune, cu tambe a referi na un 'virus', a bisa cu mayoria di abonado a wordo laga sin un corant diasabra mainta como resultado.

E incidente a afecta otro corantnan di otro manera. Na e Baltimore Sun, por ehempel, e comics y e puzzle usual no a wordo inclui den e edicion di diasabra, e corant a Tweet. Na sur di California, distribucion di e New York Times y e Wall Street Journal tambe a mira retraso, pasobra tur corant ta depende di e mesun imprenta.

E LA Times, citando un 'fuente cu conocemento di e situacion' a bisa diasabra cu e atake cibernetico 'ta mustra di a origina pafo di Merca'. Un vocero di Tribune Publishing a bisa cu e no por confirma esaki.

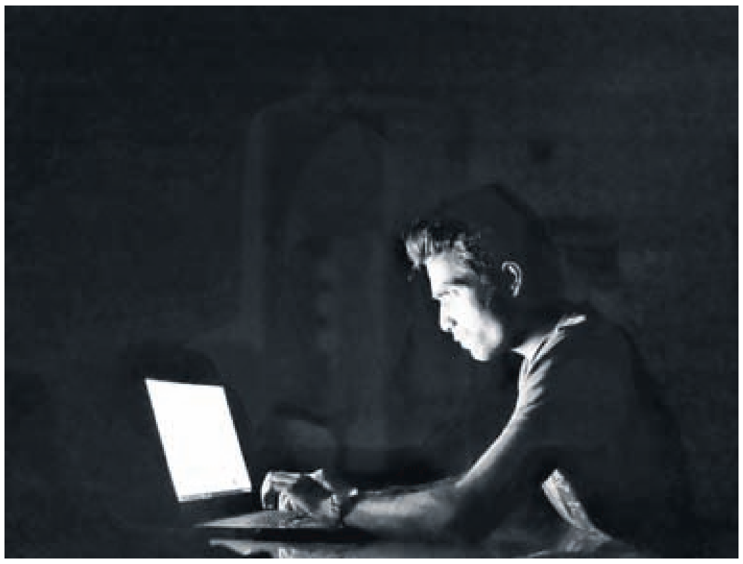
Y empleadonan na algun di e corantnan afecta a bisa cu nan no a ricibi hopi informacion for di gerencia tocante e alcance di e atake cibernetico. Un memo interno di CEO di Tribune, Justin Dearborn, a referi diasabra na 'malware' y a bisa 'nos ta haciendo progreso cu e asunto aki'. Corantnan cu ta haci uzo di software di Tribune a wordo afecta. E LA Times y e Union-Tribune no ta pertenece na Tribune mas, conoci anteriormente como Tronc. Pero e corantnan ainda ta uza algun di e sistemanan di Tribune.

E virus a 'impedi nos habilidad di publica', editor di Union-Tribune, Jeff Light, a bisa den un carta pa lectornan diasabra mainta. Segun e memo di Dearborn y e declaracion di su compania, e trahadonan mester a 'busca un manera' pa logra print e edicionnan di diasabra.

"No tin evidencia cu e informacion di credit card di nos clientenan, of otro informacion identificabel, a wordo afecta", Dearborn a skirbi.

Pero algun sistema importante tambe a wordo interumpi. Ora algun lector di LA Times a yama pa puntra tocante nan edicion di papel, e lineanan telefonico di servicio di cliente no tabata activa.

Y empleadonan na dos corant uzando software di Tribune a bisa CNN Business cu e sistema di 'time card' pa tene cuenta di oranan di trabou tabata offline pa algun tempo. E paginanan di internet di e corantnan afecta no a sinti impacto, sinembargo. E South Florida Sun Sentinel, den nan storia tocante e virus, a cuminsa bisando: "Nos t'ey ainda."



Hoben ciclista ta bira e decimo victima fatal di accidente di trafico

ORANJESTAD – E hoben Chaim Marius Anthony De L'Isle, di 21 aña di edad, a fayece na hospital diadomingo atardi despues di a sufri heridanan grave durante un accidente di trafico, unda un auto a alcansa e hoben ora cu e tabata core su bais.

Tabata diabierna ultimo den oranan di atardi cu polis a presenta pa un accidente, unda e hoben ciclista a resulta gravemente herida. E accidente a sosode ora cu e hoben riba bais a wordo alcansa pa un auto. Segun informacion di Aruba Native, testigonan a conta cu e impacto tabata asina fuerte, cu e hoben a bay basta halto y dal abou hopi duro, pa keda benta riba caminda. Mesora el a wordo transporta pa hospital, unda el a keda interna.

Investigacionnan preliminar realisa door di Polis na e sitio ta indica cu, pa algun motibo, e ciclista a crusa dilanti di e vehiculo. Apesar cu e chauffeur no a haci nada fout, a constata si cu e no tabatin su documentonan di auto den regla.

Segun relato di 24ora.com, Chaim De L'Isle lo a caba di cuminsa traha na Cafe the Paddock, anto riba su dia liber el a dicidi di bay lama. Despues, e tabata rumbo pa SvB pa inscribi su mes, ora cu e accidente a tuma luga.

Ayera, diadomingo dia 28 di december pa 4.35am, dokter Utterbeeck a constata morto di e hoben, naci na Aruba dia 16 di december 1997. Chaim De L'Isle a bira e di dies victima di trafico pa e aña aki. Compara cu dos morto aña pasa, e aña aki a mira un aumento di 500%.

APA ta celebra otro aña record di turista crucero

ORANJESTAD - APA ta celebra otro aña record den 2018, ricibiendo mas cu 815 mil turista crucero cu a pasa algun ora riba e isla durante nan biahe.

Por a constata un biaha mas cu den 2018 e lunanan cu mas barco crucero a yega Aruba tabata den januari, november y december unda cu tabatin 50 of mas calls di barco registra. E aña aki Aruba APA tabatin e honor di a trece pa Aruba un di e barconan mas grandi di mundo, cual tabata Freedom Of The Seas di RCCL, y pa esaki APA mester a haci algun adaptacion di waf.

E adaptacionnan aki ta sirbi pa den futuro sigui ricibi cruceronan grandi cu tur aña ta sigui crece den tamaño.

Cifranan ta indica cu e cantidad di barconan cu a yega Aruba tabata algun mas cu e 352-nan cu a trece 792.403 pasahero crucero den 2017. E diferencia ta sinta den e hecho cu e algun di e barconan cu Aruba a ricibi den 2018 tabata mas grandi, y transportando mas pasahero.

Cifranan preliminar, faltando e datonan di october, november y december, ta mustra cu e luna cu mas bishitante crucero a ricibi tabata na januari, cu 53 calls, cu 108.298 bishitante crucero, mientras cu e mesun luna di 2017 tabata 89.734 bishitante, cu ta mustra un aumento di casi 19 mil, sin conta e cantidad di miembronan di tripulacion.

E cifranan aki ta stimula APA pa sigui traha pa mehora e calidad di producto Aruba y e waf en particular pa ricibi bishitantenan cu ta gusta biaha via di crucero. E cifranan aki ta demostra cu tur e esfuerso haci den promocion y principalmente tendencia di reunion di companianan di barconan crucero ta dunando na fruta.

APA pa finalisa kier invita pueblo di Aruba pa compaña staf y personal den despedida di un exitoso 2018 ora cu riba dialuna pa 11.45 di mainta lo cende un pagara di un miyon tiro